

**PARA IMPORTAR  
O EXPORTAR**

Busque la manera + fácil,  
+ rápida y + segura de hacerlo

**BANCO DE LA PAZ**

*Una Gran Banca*

**Peligro de guerra civil en Nicaragua**

**Gobierno inicia plan de salvación de la minería**

**AHORA en el BANCO DE LA PAZ**

Ud. goza de bajas comisiones en:

- ☆ Giros y transferencias
- ☆ Cartas y líneas de crédito
- ☆ Boletas de garantía
- ☆ Aavales y fianzas

*Una Gran Banca*

Página nueve

Página cuatro

# PRESENCIA

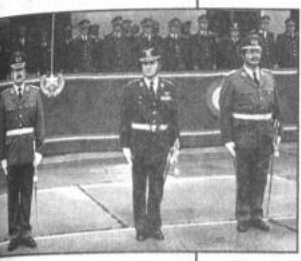
MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.606  
LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 12 DE OCTUBRE DE 1993 - 34 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAIS Bs. 2.50

**En esta Edición**

**Nuevas funciones**

Por recomendación del Congreso

## Sánchez de Lozada debe tratar tema marítimo con Aylwin



mandantes de  
za asumieron sus  
ciones (página 7).

**Violencia**

egada de misión de  
EUU y ONU a Haití  
ovocó serios actos  
violencia (página 10).

**uturo**

ristas comienzan hoy  
definir su futuro  
lítico (página 5).

**elecciones**

Rusia oficializan  
vocatoria a  
cciones para el 12 de  
iembre. Yeltsin llegó  
apón (página 10).

**onos**

nos de cesantía no  
uelven problemas  
despedidos, dicen  
gentes sindicales  
página 6).

**eligro**

O advierte que la  
ersidad biológica en  
ierra está en peligro  
página 8).

**réditos**

ndo de Desarrollo  
mpesino ya no  
rgará créditos a los  
mpesinos (página 4).

**ilandería**

sta fin de año  
nderán acciones de la  
andería en la Bolsa  
Valores. Reduce su  
or de 13,5 a 8  
iones de dólares  
RESENCIA del País,  
página 1).

Mientras el Congreso debatía la autorización del viaje del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a Chile, el ministro de Comunicación Social, Herman Antelo, confirmó ayer que el primer Mandatario se reunirá con su colega Patricio Aylwin en Santiago y analizará con él el tema marítimo boliviano.

"Este es un tema prácticamente de rigor", respondió Antelo a los periodistas que preguntaron sobre el tratamiento que dará Sánchez de Lozada al centenario problema marítimo de Bolivia en su reunión con Aylwin, pero aclaró que "como no se tiene un temario establecido, el tema estará sometido a la dinámica de la reunión".

"No es una visita bilateral, por lo tanto, no existe una agenda definida. Es una reunión que van a sostener los dos presidentes de manera franca, respetuosa, enmarcada en el Grupo de Río. La agenda está abierta y el resultado de esa reunión será difundido con posterioridad", agregó.

El ministro insistió varias veces que el encuentro con Aylwin no constituye el punto central de la visita del Presidente a Chile, de la que dijo "responde única y exclusivamente a la Cumbre de Jefes de Estado del Grupo de Río".

Sus declaraciones fueron formuladas poco antes de que el



Presidente fue autorizado a viajar a Chile para asistir a la Cumbre de Río.- Gobierno confirma entrevista de los dos mandatarios y dice que el tema de nuestro enclaustramiento marítimo, "es inevitable"

Congreso autorizará "por unanimidad", el viaje del Presidente Sánchez de Lozada a Santiago de Chile entre el 13 y 17 de octubre "para asistir a la Cumbre anual de Jefes de Estado y de Gobierno, denominada Grupo del Río".

De manera paralela, el Congreso, que se reunió por más de tres horas para discutir el tema, aprobó una Minuta de Comunicación a través de la cual recomienda a Sánchez de Lozada tratar el enclaustramiento marítimo nacional con Aylwin.

"El Congreso Nacional considera que es de vital importancia que durante su próximo viaje a Santiago de Chile, el Presidente de la República trate con su homólogo el señor presidente de la República de Chile, Patricio Aylwin, el tema del enclaustramiento marítimo que padece Bolivia desde hace más de 100 años", dice la Minuta.

La bancada de CONDEPA exteriorizó su preocupación por la próxima ausencia de Sánchez de Lozada en momentos de crisis social en el país y las de ADN y MIR coincidieron en advertir el riesgo de un encuentro de los primeros mandatarios cuando no existen relaciones diplomáticas entre ambos países.

**TEMAS DE INTERES**

Desde Santiago, la agencia Reuter informó que el Director de Política Exterior de la cancillería chilena y coordinador del Grupo de Río, Carlos Portales, explicó que el mandatario chileno se reunirá con sus colegas de Bolivia y Perú en forma separada, para tratar temas de interés conjunto, sin especificar detalles.

(Más información, páginas seis y nueve)

Hoy en todo el país

### Paro nacional del transporte sindicalizado

Transporte libre trabajará normalmente.- Movilización conjunta de gremiales, campesinos y artesanos.- No hay horario continuo.-

El transporte público sindicalizado efectuará hoy un paro nacional de labores de 24 horas, exigiendo que el gobierno atienda sus demandas que tienen que ver con el mal estado de las carreteras, la mala calidad del diesel importado y su dependencia de las alcaldías.

Sin embargo, la falta del transporte público será suplido parcialmente por el denominado transporte libre, que ayer anunció que trabajará en forma normal.

Los dirigentes de los choferes sindicalizados dijeron que se suspenderá también el transporte interdepartamental e interprovincial.

En forma paralela al paro, se efectuarán movilizaciones de campesinos, gremiales y artesanos, que la semana pasada firmaron un convenio de mutua defensa de sus intereses. Se anuncian bloqueos de caminos y de las principales calles y avenidas en las ciudades.

**NO HAY HORARIO CONTINUO**

Pese al paro, el gobierno decidió que las actividades públicas y privadas y las labores en los centros educativos de todo el país, sean normales, y no se adoptará el horario continuo.

**AMPLIADO**

Por otra parte, la Central Obrera Boliviana (COB) realizará hoy un ampliado nacional de dirigentes para evaluar el conflicto surgido tras los despidos masivos de trabajadores que aplica el gobierno y que, según la organización, ya suman 7.000.

La COB, pese a la exhortación de la Iglesia para reanudar el diálogo, dijo que no se sentará a negociar con el gobierno mientras persistan los retiros. En cambio, el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, manifestó ayer su optimismo porque trabajadores y gobierno vuelvan hoy al diálogo.

Dijo que el Ejecutivo presentará a consideración de los dirigentes laborales un plan de emergencia destinado a paliar el efecto de los despidos, los cuales, sin embargo, continuarán porque obedecen al objetivo gubernamental de redimensionar y racionalizar el número de los empleados públicos.

Los despidos continuaron ayer en varias corporaciones de desarrollo mientras los trabajadores ferroviarios y sus familias efectuaron en La Paz, una marcha de cacerolas vacías. Asimismo, los empleados de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) anunciaron medidas de presión para frenar la "masacre blanca" en esa entidad.

(Más información, página seis)



**Esperando al Presidente**

El ministro de Defensa, Antonio Céspedes, y el nuevo alto mando militar se reunieron ayer con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada para informarle sobre nuevas designaciones castrenses. La reunión duró casi dos horas y se efectuó en el Palacio de Gobierno. El ministro Céspedes dijo que el pedido de relevo presentado por el general Carlos Casso, comandante de la Octava División del Ejército acantonada en Santa Cruz, obedece a los cambios normales y que otros pedidos se irán sucediendo en función de los cambios efectuados en la cúpula militar. En la fotografía (de izq. a der.), pedidos se irán sucediendo en función de los cambios efectuados en la cúpula militar. En la fotografía (de izq. a der.), general José Pérez Reyes Ortiz, comandante de la FAB; general Moisés Shitrit, jefe de Estado Mayor del Comando en Jefe; Ministro de Defensa; comandante en jefe de la FF.AA. general Fernando Sarayhines; comandante del Ejército, general Reynaldo Cáceres, y de la Fuerza Naval, vicealmirante Julio Molina, cuando esperaban al Presidente.

### En Cochabamba continúan atentados contra la Iglesia

Un nuevo atentado se registró ayer en Cochabamba contra bienes de la Iglesia. Esta vez, el blanco fue la parroquia de Cristo Rey, en cuyo templo explotó una dinamita que causó daños materiales pero no personales.

De acuerdo a la información policial, un cartucho de dinamita explotó en la parte inferior izquierda de la puerta principal del templo ubicado en el barrio denominado Villa Gálindo. La onda expansiva rompió vidrios del templo y de viviendas vecinas. "No hay mayores destrozos" afirmó el director departamental de Policía, Cnl. José Aguilar.

Este es otro de varios dinamitazos contra bienes del pueblo católico por lo que los efectivos policiales profundizarán las investigaciones para dar con los autores de los atentados que aterrorizan a los feligreses.

En esta oportunidad se informó sobre el hallazgo de un planifeto, por lo que se presume que los móviles tienen que ver con "extorsión o amedrentamiento". Este lunes dos personas sospechosas eran sometidas a interrogación.

El arzobispo, Mons. René Fernández Apaza, reiteró su preocupación por este nuevo acto terrorista. Advirtió sobre la posibilidad de que

se trate no sólo de una persona sino de un grupo organizado y demandó el esfuerzo de la Policía. "El terrorismo no podrá acallar la voz de la Iglesia Católica", sostuvo.

**EN LA PAZ**

En La Paz, el subsecretario del Interior Hugo San Martín, dijo que el gobierno ya tiene los primeros indicios que podrían llevar a la captura de los autores de los atentados.

Todos los atentados tienen una constante: se realizan en Cochabamba, están dirigidos contra la Iglesia Católica, los autores toman los recaudos para no herir a nadie y hasta el momento, ningún grupo ha reivindicado los hechos, dijo la autoridad.

Reveló que los organismos de seguridad encontraron algunas pistas que pueden llevar a identificar a los autores "en las siguientes semanas".

(Más información, PRESENCIA del País, página dos)

Esta vez una dinamita explotó en la parroquia de Cristo Rey.- Gobierno dice que ya tiene primeros indicios de los presuntos culpables.- Policía se declaró en "estado de emergencia"

### Reglamento de Ley de Ministerios Nueva estructura estatal reduce 123 cargos ejecutivos

El reglamento de la Ley de Ministerios aprobado este fin de semana por el gobierno, redujo 123 cargos jerárquicos en la administración estatal, según un informe oficial.

La nueva estructura del Poder Ejecutivo contará ahora con sólo 107 cargos ejecutivos en los cuatro principales niveles administrativos que son los ministros de Estado, los Secretarios Nacionales, Subsecretarios y Directores. Anteriormente existían 230 cargos en esos niveles.

La ahora vieja estructura jerárquica estaba constituida por los Ministros, Subsecretarios, Directores y Jefes de Departamento.

El Ministro de Comunicación Social, Herman Antelo, dijo que si comparamos los tres niveles jerárquicos de la antigua y nueva estructura, se tienen las siguientes cifras: En el primer nivel en el anterior modelo existían 17 ministerios y cinco instituciones con rango de ministerios, de tal manera que existían 22 niveles superiores de decisión.

En el nuevo esquema, solamente existen diez ministerios.

En el segundo nivel, comparando subsecretarios con secretarios nacionales, se tiene que en el anterior modelo existían 57 y en el nuevo 30.

Con referencia a los directores dijo que en el anterior esquema había 152 y en el actual 67 subsecretarios, de tal manera que en los tres primeros peldaños se redujeron más del 50% de los cargos jerárquicos.

El documento final fue aprobado tras varias y arduas jornadas de trabajo del gabinete ministerial. El instrumento permitirá al presidente Sánchez de Lozada aplicar su plan de gobierno y las modificaciones en la estructura del Poder Ejecutivo.





### Gobierno inició agresivo plan de emergencia minero



La minería no está muerta... dice el gobierno

\* La Secretaría Nacional puso en marcha las recomendaciones del Consejo Nacional aprobadas por el Ejecutivo

\* Próxima semana Bolivia concurrirá en Malasia al Consejo Ejecutivo y a la reunión de ministros de la APPE, para respaldar ingreso de China a la organización

de la oferta, así como a las ventas de la DLA norteamericana, dicha política perdió eficacia, por cuanto respondió únicamente al acatamiento de los productores miembros de la APPE, cuya oferta representa apenas el 58% de la oferta mundial.

"El ingreso de la China significaría fortalecer dichos mecanismos", de acuerdo con el enfoque del Consejo Nacional de Minería, respecto a la política de defensa de precios.

No sólo el ingreso de la China a la APPE debería promoverse, según la sugerencia propuesta por el secretario general de la Asociación de Mineros Medianos, Rolando Jordán, asumida por el Consejo Nacional. Mediante esfuerzos diplomáticos (probablemente a través del Consejo de Ministros de la APPE, que sesionará en Malasia la próxima semana) debería procurarse igualmente la incorporación de Brasil y Vietnam, países que concurren actualmente en calidad de meros observadores. Asimismo, según el documento de conclusiones y recomendaciones, debería promocionarse la participación activa del Perú, Portugal y de los países de la Unión Soviética.

#### MEDIDAS DE URGENCIA Y EMERGENCIA...

En forma coordinada con el Instituto Boliviano de Seguridad Social, la Secretaría Nacional encomendó auditorías en la Caja Nacional de Salud, Fondo de Pensiones Básicas y Fondo Complementario Minero, con la finalidad de desentrañar la situación de los aportes por parte del sector minero metalúrgico a dichas organizaciones. Se ha establecido un plazo hasta el 25 de octubre para el informe de dichas auditorías, que permitirán un tratamiento especial en la cobertura de pagos devengados por parte de trabajadores y cooperativas mineras.

Otra de las medidas puesta en práctica por la Secretaría Nacional, fue la solicitud al Instituto Nacional de Salud Ocupacional (INSO) de una inspección a la Empresa Metalúrgica de Vinto, a objeto de establecer las causas de recientes accidentes que inquietaron al sector en crisis. El informe servirá para mejorar los controles de seguridad que garanticen la vida de los obreros metalúrgicos.

### Lección asimilada FDC ya no otorgará créditos a campesinos

La experiencia de la anterior administración, en la dudosa otorgación de créditos a agrupaciones campesinas, ha sido asimilada por el Fondo de Desarrollo Campesino (FDC), cuyos nuevos directivos procuran lavar la imagen y orientar sus esfuerzos a apoyar la infraestructura productiva del agro.

En el futuro ya no se concederán préstamos a las organizaciones campesinas, muchas de las cuales denunciaron irregularidades que apuntan a funcionarios de la entidad y al ex presidente ejecutivo del fondo y actual diputado, Hugo Lozano. De banco de segundo piso o financiera que intermediaba los empréstitos al sector campesino, el fondo pasará a convertirse única y exclusivamente en entidad de fomento y financiamiento de proyectos canalizados por corporaciones regionales de desarrollo, organizaciones no gubernamentales y alcaldías de provincias en los nueve departamentos.

La oficina de información del FDC reveló ayer a PRESENCIA que en la otorgación de los préstamos no reembolsables se privilegiará a 66 provincias de las 105 que existen en el país, particularmente a las más deprimidas. Una de las actividades visualizadas será el apoyo a la construcción de caminos vecinales que permitan la extracción de productos agropecuarios.

Según la misma fuente consultada, en enero próximo la nueva gestión administrativa, de Franklin Cárdenas, expondrá un plan de acción que se enmarca en el programa de gobierno. El objetivo básico y general es contribuir a disminuir la pobreza de las familias campesinas. En lo específico, el Fondo de Desarrollo Campesino se propone movilizar y canalizar crecientes inversiones hacia el área rural, promoviendo el aumento de la producción y la

| MINERALES |       |        |
|-----------|-------|--------|
| Estaño    | LFSUS | 2,11   |
| Plomo     | LFSUS | 0,16   |
| Zinc      | LFSUS | 0,40   |
| Cobre     | LFSUS | 0,76   |
| Plata     | OTSUS | 4,37   |
| Oro       | OTSUS | 360,55 |



Trabajando la tierra

\* Con una nueva imagen y rol, el Fondo de Desarrollo Campesino dirigirá sus esfuerzos a apoyar la infraestructura productiva del agro

productividad, logrando de ese modo que las comunidades beneficiarias mejoren su capacidad de gestión.

Las metas diseñadas que formarán parte de la propuesta de Cárdenas, esbozadas ya con anterioridad, apuntan a aumentar las inversiones productivas, los servicios rurales y la capacidad de administración de las comunidades bene-

ficiarias con los proyectos de fomento al desarrollo infraestructural.

Otra de las aspiraciones del FDC es proporcionar servicios financieros de tal manera que las actividades productivas de los campesinos sean rentables.

#### SUMARIO ADMINISTRATIVO

El resultado final del sumario administrativo recomendado por la Superintendencia General de Bancos, para determinar responsabilidades en el manejo de los recursos del Fondo y en la otorgación fraudulenta de créditos a organizaciones campesinas, se conocerá efectivamente a fin de mes, reñido ayer la oficina de información del FDC.

De acuerdo con las denuncias formuladas por el Uriste, a las presuntas irregularidades cometidas en el fondo, alrededor de 250.000 dólares fueron otorgados en forma ilegal. El informe jurídico evacuado por la unidad correspondiente del Fondo de Desarrollo Campesino, ya fue entregado para su análisis al nuevo presidente ejecutivo, Franklin Cárdenas.

### Desde el Canadá Buscadores de oro y cobre llegan para invertir en Bolivia

Ejecutivos de la compañía internacional Yorkton Securities Inc., del Canadá, arribaron ayer a Bolivia en busca de socios que quieran invertir en la exploración y explotación de minerales de oro, cobre y zinc. Frank Giustra, principal ejecutivo de la compañía, al reconocer el gran potencial minero boliviano, dijo que la Yorkton tiene interés en traer a Bolivia capitales de riesgo para hacer empresas en "joint venture", transar acciones en la bolsa o simplemente asociarse para vender proyectos a inversionistas extranjeros. "El objetivo de nuestra visita es primero interiorizarnos de las reformas que se están haciendo, educarnos sobre como está el mercado minero boliviano, hacer conocer nuestros servicios y buscar socios que quieran invertir con nosotros", afirmó. Aclaró que la Yorkton es una empresa especializada en la explotación y exploración de oro, cobre y zinc, en la capacitación de personal, asesoramiento en la transformación tecnológica y corridas de bolsa.

**COMPROMISO MORAL CON "GONI"**

La llegada de los ejecutivos de la compañía Yorkton responde a una invitación cursada por el Presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, quien a través del Plan de Capitalización está empeñado en atraer inversiones extranjeras a Bolivia. "La presencia de los ejecutivos de la Yorkton es el cumplimiento de un compromiso moral con el presidente 'Goni', Bolivia", dijo Julia Aspillaga, empresaria minera que dirige la Yorkton Natural Resources en Chile. Tras expresar su plena confianza en el proceso económico y político que vive Bolivia, anunció su interés por organizar la atracción de capitales para desarrollar el sector minero boliviano.

**REUNIONES**

Por su parte, el gerente general de la agencia de Bolsa S. A., ASERFIN, Armando Dupleich, al calificar de muy importante la visita de los ejecutivos de la Yorkton a Bolivia, anunció la realización de varias reuniones de trabajo. Entre ellas se contempla una entrevista con altas autoridades del Poder Ejecutivo, como el ministro de Minería, Jaime Villalobos, la Confederación de Empresarios Privados e Inversionistas mineros bolivianos. Asimismo, tendrán contactos con ejecutivos

de la Bolsa Boliviana de Valores, toda vez que ellos son expertos bursátiles.

**LA PRIMERA SUCURSAL EN AMÉRICA LATINA**

La Yorkton Securities Inc. es una



Frank Giustra, centro, junto a Julia Aspillaga, ejecutiva de Yorkton y Armando Dupleich, gerente general de ASERFIN.

firma inversionista de banco y la principal corredora de bolsa en el Canadá. Sus operaciones actualmente se han extendido a Londres, Inglaterra y Zurich, en Suiza. En marzo de 1992 abrió la primera sucursal en Santiago de Chile, constituyéndose en la primera compañía que sienta presencia en América Latina, como corredora de bolsa y de asesoramiento financiero en proyectos mineros.

La oficina chilena forma parte del "Grupo de Recursos Naturales de Yorkton", que está encabezado por Tony Williams, quien administra las oficinas en Londres y Zurich.

Actualmente, la Yorkton Chile ha firmado un acuerdo con la Administradora de Fondos de Inversión Midway S. A., lo que le ha permitido acceder a fondos locales de capital de riesgo para proyectos mineros. Además, asesora y presenta a Midway proyectos mineros para su portafolio de inversiones. En sociedad de riesgo compartido, la Yorkton y la empresa Chilena Nacional de Minería tienen suscrito un contrato para comercializar y dar capitales a la exportación.

#### CAMBIO EN LATINOAMÉRICA

Los ejecutivos de la Yorkton Securities Inc. visitan Bolivia, con el propósito de atraer inversiones extranjeras a la minería, que es el sector minero, que es la parte del continente que recibe el 30% de las reservas del mundo. "América Latina está recibiendo el 80% de la inversión del mundo", dijo Giustra, señalando que solo en Bolivia se han invertido 100 millones de dólares en los últimos años en minería.

Gran parte de esas inversiones se han dado en Chile, donde se tiene firmado un contrato de oro, del cual se ha ubicado en el área de la Yorkton, afirmó que la Yorkton Chile, es una muestra del proceso de expansión de las finanzas.

Economía y Planeamiento, remarcó el secretario nacional Jaime Villalobos.

#### REIVINDICANDO AL "METAL DEL DIABLO"

Será en Malasia, la próxima semana, que Bolivia reivindicará el precio del "metal del diablo", distorsionado por las ventas masivas de los nuevos productores del mineral: China, Brasil y Vietnam. A la cita de la Asociación de Países Productores de Estaño (APPE), en Kuala Lumpur, concurrirá esa autoridad, participando a la vez en el Consejo Ejecutivo y en el Consejo de Ministros.

Una de las decisiones del Consejo Nacional de Minería fue la de apoyar el ingreso de la China a la organización, en tanto y cuanto dicho país manifestó su deseo de incorporarse a la APPE en octubre pasado.

Los ministros de Minería de los países miembros: Malasia, Indonesia, Tailandia, Australia, Nigeria y Bolivia, efectuarán un análisis circunstanciado del mercado, así como del comportamiento de las cuotas restrictivas impuestas a los productores asociados.

La política de racionalización de suministros establecida por la APPE fue exitosa hasta mediados de 1992, ya que logró reducir los "stocks" de manera considerable. No obstante de ello, debido a la irrupción de China, Rusia, Vietnam y Perú en el mercado

### LICITACION PUBLICA Nº C3D/071/93

C3D, a nombre y por cuenta de la:

### EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD "ENDE"

Invita públicamente a empresas interesadas en presentar sus propuestas para la:

### REPARACION DE UN ROTOR TURBINA A GAS PLANTA GUARACHI - SANTA CRUZ (ENDE Nº CS3/93/013)

Financiamiento: RECURSOS PROPIOS

Plazo de presentación de propuestas  
**22 de noviembre de 1993 - Hrs. 11:00**  
Acto de apertura de propuestas  
**22 de noviembre de 1993 - Hrs. 11:15**

Los Documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del **7 de octubre de 1993**.

En Cochabamba se podrán consultar estos Documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados, En Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior se podrán hacer vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior.

**VALOR DEL DOCUMENTO: BS. 600.-**

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléf.: 379452 - 379428 - 364688 - 391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 La Paz - Bolivia









## Chuquisaca

Para "hacerse escuchar"

## Pobladores del Chaco chuquisaqueño tomaron como rehen a un diputado

El problema de la sequía los llevó a ese extremo.- Sin embargo el hecho fue superado.- CORDECH y YPFB respondieron positivamente

Para apertura de proceso penal  
Fiscalía inició diligencias de policía judicial en el "Caso CAC-FANCESA"

Sindicados de daño económico al Estado comenzaron a

prestar sus declaraciones informativas.- Entre tanto la Contraloría de la República no puede recuperar \$us 233.00 estafados al arario nacional

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- Las autoridades del Ministerio Público de Chuquisaca iniciaron diligencias de policía judicial en el polémico "Caso CAC-FANCESA" con el propósito de "prestar" todos los antecedentes para los implicados en este hecho sometidos a un proceso penal sean absueltos, informó a la correspondencia el Fiscal de Distrito, Pedro Gareca.

La autoridad no quiso proporcionar detalles a fin de no "entorpecer" el trabajo. Sin embargo precisó que el 29 de septiembre se dio un "provido" para que se cumpla con esta etapa que está a cargo de un equipo de fiscales, lo que "se está dando la celeridad del caso de modo que muy pronto se tengan resultados y se pueda procesar a los involucrados". El "Caso CAC-FANCESA" tiene una larga historia. El diputado del partido oficialista MBL, Miguel Arana Bustillos, fue el primero en lanzar la denuncia cuando en enero de este año presentó a la prensa local un conjunto de documentos en los cuales demostraba que los ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca (CORDECH), Santiago Arana Bustillos (MIR), acusado de delitos de estafa, conducta antieconómica y uso indebido de influencias, podría ser detenido en forma preventiva este martes luego de que preste, ante un juzgado, su declaración indagatoria.

El Ministerio Público a través del Fiscal del Distrito de Chuquisaca, Pedro Gareca, y de la agente fiscal Edith Romero de Gonzales, declararon hoy a la prensa que existen suficientes pruebas en contra de Arana Bustillos y por lo tanto el Juz de Instrucción Primero en lo Penal Walter Aldayuz Durán debe ordenar su aprehensión.

Arana Bustillos está sindicado de haber cobrado en forma ilegal un finiquito de Bs. 41.000 donde se contempla el pago de desahucio y vacaciones no obstante haber renunciado a su cargo tal como consta en documentos de la Presidencia de la República. Hace un mes aproximadamente, el expresidente de CORDECH prestó sus declaraciones indagatorias en un primer juicio indicando que no había renunciado sino había sido despedido. Sin embargo no presentó ningún documento que pruebe su afirmación.

La agente fiscal Edith Romero interpuso ante el juzgado una serie de pruebas y un memorial en el que reveló graves irregularidades cometidas por Arana Bustillos. Por ejemplo llegó a establecer que hizo un claro "uso indebido de influencias" sobre los funcionarios de la autarquía.

La fiscal Romero detectó que los subalternos de CORDECH que suelen tramitar a nivel jurídico y económico el pago de beneficios sociales a los funcionarios despedidos o renunciantes, alteraron fechas seguramente por presiones de Arana Bustillos.

Por todo ello solicitó la ampliación del proceso.

las próximas horas YPFB dispondrá un otro carro con una capacidad de acumular 12.000 litros.

En torno a la rehabilitación de dos pozos de agua en El Salvador y Bordo Alto informó que ya existe una resolución para que ello ocurra. El acuerdo fue logrado entre CORDECH y YPFB. Empero aclaró que esto requiere de un trámite y por ello advirtió que tardará algunos días.

Barrios anunció que para 1994 se incorporará en el plan operativo de CORDECH la perforación de cinco pozos de agua. Cada uno demandará un desembolso de 40.000 dólares. Esos montos deberán ser cubiertos por la corporación y el Tesoro General de la Nación.

Otro de los puntos demandados por el Chaco chuquisaqueño tiene que ver con la rebaja de precios para la construcción de "atajados" con la maquinaria de CORDECH. Se estableció que el metro cúbico de excavación costará 50 centavos de bolivianos y ya no 70 ctvs.

El comité cívico de Luis Calvo exigió que el equipo de radiocomunicación que había sido entregado a la asociación de ganaderos y luego utilizado como un medio privado, pase al hospital de la capital provincial. El pedido fue aceptado. También se dispuso la licitación de una cabina telefónica de ENTEL en Carandayti.

El titular de CORDECH anunció que el próximo fin de semana viajará hasta esa región junto a todos los gerentes de la autarquía y en esa ocasión de podrán firmar los compromisos.

Tras su declaración indagatoria

## Hoy podría ser detenido el expresidente de CORDECH

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- El expresidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca (CORDECH), Santiago Arana Bustillos (MIR), acusado de delitos de estafa, conducta antieconómica y uso indebido de influencias, podría ser detenido en forma preventiva este martes luego de que preste, ante un juzgado, su declaración indagatoria.

El Ministerio Público a través del Fiscal del Distrito de Chuquisaca, Pedro Gareca, y de la agente fiscal Edith Romero de Gonzales, declararon hoy a la prensa que existen suficientes pruebas en contra de Arana Bustillos y por lo tanto el Juz de Instrucción Primero en lo Penal Walter Aldayuz Durán debe ordenar su aprehensión.

Arana Bustillos está sindicado de haber cobrado en forma ilegal un finiquito de Bs. 41.000 donde se contempla el pago de desahucio y vacaciones no obstante haber renunciado a su cargo tal como consta en documentos de la Presidencia de la República.

Hace un mes aproximadamente, el expresidente de CORDECH prestó sus declaraciones indagatorias en un primer juicio indicando que no había renunciado sino había sido despedido. Sin embargo no presentó ningún documento que pruebe su afirmación.

La agente fiscal Edith Romero interpuso ante el juzgado una serie de pruebas y un memorial en el que reveló graves irregularidades cometidas por Arana Bustillos. Por ejemplo llegó a establecer que hizo un claro "uso indebido de influencias" sobre los funcionarios de la autarquía.

La fiscal Romero detectó que los subalternos de CORDECH que suelen tramitar a nivel jurídico y económico el pago de beneficios sociales a los funcionarios despedidos o renunciantes, alteraron fechas seguramente por presiones de Arana Bustillos.

Por todo ello solicitó la ampliación del proceso.

Hasta entonces el extitular de CORDECH era juzgado sólo por estafa y conducta antieconómica, ahora se añade el delito de uso de influencias. Es en este último caso que deberá prestar sus declaraciones indagatorias.

En el primer juicio Arana Bustillos, a través de su abogado César Tito Meleán, interpuso un recurso de apelación que deberá ser resuelto en la Sala Penal de la Corte Superior de Distrito. El propósito de este trámite jurídico es "archivar obrados". Si esto ocurre, seguirá el segundo juicio.

El Fiscal de Distrito Pedro Gareca dijo que el pedido de detención preventiva que se hizo para Arana Bustillos tiene el fin de "asegurar la presencia del sindicado en la fase de la instrucción que es una etapa de investigación".

Sobre Arana Bustillos existen muchas denuncias de corrupción aunque hasta el momento sólo hay dos procesos penales. Se reveló que durante su gestión CORDECH pagó más de 500.000 dólares en la cobertura de "temas fantasmas" que no eran otra cosa que el salario de guardas espaldas, secretarías y auxiliares de altos dirigentes del MIR.

El "Bolivian Times" informó que Arana Bustillos y Alfredo Pierini, exgerente general de CORDECH, conformaron un comité de cobro de comisiones (coimas) del 15% para la adjudicación de obras. Este caso es investigado por la Fiscalía de Distrito.

También está el derroche de recursos económicos en publicidad destinada a la promoción de imagen de Arana Bustillos. En este rubro se gastó más de 500.000 dólares en tres años y medio.

Se denunció que CORDECH pagó la canasta familiar de sus ejecutivos, canceló facturas por miles de bolivianos por el consumo de comidas y bebidas alcohólicas en restaurantes, churrasquerías, clubes nocturnos, discotecas, bares, etc.

Ministerio Público pide al Juez de la causa aplicar la Ley sobre Santiago Arana Bustillos (MIR), sindicado de estafa, conducta antieconómica contra el Estado y uso indebido de influencias

Integración Tomando en cuenta la importancia de la integración entre las diferentes regiones, la anterior administración gubernamental concluyó un tramo del camino que unen los departamentos de Chuquisaca y Potosí: se trata de Totacoca-Puente Méndez. Esta obra beneficiará a varias poblaciones de estos dos departamentos, además de permitirles su vinculación con otros mercados del país, donde podrán ofrecer su producción

Actualidad Departamental

## El testimonio de un coronel y de un batallón

Por Sixto Valdez Cueto  
SUCRE, 11 (PRESENCIA).- La capital de la República y el departamento de Chuquisaca, en los últimos años, han tenido la oportunidad de conocer a un militar que trabaja sin cesar junto a su batallón de soldados que con dedicación y honestidad hacen patria auténtica. Se trata del Cnl. Simón Bolívar López, Comandante del Batallón de Ingenieros.

Para muchos el nombre y el apellido de este oficial generan desconfianza. Hay quienes no creen y generalmente suelen exclamar: "Me estás engañado. ¿Cómo va llamar-se Simón Bolívar? Es una coincidencia increíble o te estás burlando". Pero la verdad es que este militar e ingeniero tiene el nombre y el apellido del Libertador de varias naciones.

No sé exactamente cuando llegó a Sucre. Tengo referencia de que ya está varios años y que no ha sido cambiado porque las autoridades locales, las organizaciones cívicas, empresariales e inclusive sindicatos, han pedido a sus superiores militares que le dejen un tiempo más en esta región para que siga sirviendo.

El Cnl. Bolívar es un militar raro. Todos los que lo conocen destacan su humildad y sencillez. No es desconfiado. Trata con respeto a sus soldados y ni qué decir a los civiles. "Este milico es un gran tipo" he escuchado decir a varias autoridades de alta jerarquía y de diferente ideología. "Es honesto y trabajador. Este militar sí hace patria", me comentó una persona.

Los antecedentes que tiene en la opinión pública son altamente positivos al igual que el Batallón de Ingenieros que siempre tuvo un gran prestigio. Muchos están agradecidos por lo que hace en la ciudad y en las provincias.

Desde hace varios años el Batallón de Ingenieros sienta soberanía en las tierras calientes del Chaco chuquisaqueño. Como consecuencia de un convenio con CORDECH, abre caminos en regiones impenetrables, donde la riqueza petrolera y agropecuaria abunda.

Todos los días, con tractores, picos, azadones, palas, machetes, sudor, cansancio y amor a Bolivia, el batallón demuestra con obras lo que es edificar una patria libre, soberana y justa. Ya son varios los kilómetros de camino. Y por lo tanto las posibilidades de desarrollo para los chuquisaqueños crecen.

En Sucre también trabaja "duro". Hace poco recibió el encargo de la alcaldía para que construya un mercado integral, una avenida y un puente que unirán a 16 barrios nuevos y periféricos. El costo de estas obras supera el medio millón de dólares.

Queremos que haga el Batallón de Ingenieros porque nos garantiza eficiencia y honestidad", dijo el alcalde Domingo Arciénega cuando arrancaban los trabajos. En esa ocasión los soldados y oficiales se habían instalado en carpas. Sólo portaban sencillez, entusiasmo y sacrificio. Pronto veremos los frutos.

El Cnl. Bolívar comenta que "en el Batallón de Ingenieros, los soldados no solo reciben instrucción militar que es necesaria e importante. También aprenden a servir de verdad al país, aportando con sus manos. Cuando logran su licenciamiento no solo llevan en sus manos una libreta de servicio militar sino una profesión".

Los conscriptos aprenden de todo: albañilería, plomería, mecánica carpintería, etc. "Los que llegan a los cuarteles son generalmente de origen humilde y pobre, son jóvenes campesinos que después de estar en el cuartel se casan y hacen su vida. Y para enfrentar esa realidad necesitan de una profesión", remarca.

El pasado año se produjo la marcha de los 500 años. Participaron miles de campesinos que caminaron más de 100 kms. entre Ocuri y Sucre. La masa humana estaba a poca distancia de la capital, es decir a unos 7 kms., en la región de Lajastambo donde está ubicado el cuartel del Batallón de Ingenieros.

Y en ese momento el Cnl. Bolívar se solidarizó con los campesinos que exigían justicia. Junto a su esposa y soldados vio los pies callosos, el rostro empolvado, el visible cansancio. Su reacción fue sencilla: les dio de comer, les entregó un poco de fuego (sopa de trigo) y les deseó ánimo y fuerza.

¡Ese es el testimonio de un coronel y de un batallón!

## Después de una década Renunció el creador y director del proyecto hidroeléctrico Icla

Queda en la incertidumbre el proyecto más anhelado por los chuquisaqueños

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- El creador y director del proyecto hidroeléctrico Icla, Mario Ramírez Arce, renunció en pasados días a su cargo con el fin de asumir la labor de asesor del Ministerio de Defensa con sede en La Paz, según conoció sorpresivamente la prensa chuquisaqueña. Su sustituto es Eloy Martínez.

La decisión de Ramírez fue calificada de grave por varios medios de comunicación, debido a que este profesional fue el principal y tal vez único impulsor del emprendimiento más anhelado de los chuquisaqueños y que costó un sinnúmero de movilizaciones durante la última década.

El proyecto Icla se ha constituido en el sueño de los habitantes de esta región porque generará empleos, permitirá la irrigación de miles de hectáreas de tierra en el Chaco chuquisaqueño, potosino y tarijeño; e incluso las aguas reguladas del río Pilcomayo podrán ser vendidas al Paraguay y Argentina.

El haber alentado y sostenido el proyecto Icla le proporcionó a Ramírez una fama muy poca veces lograda por los políticos o dirigentes cívicos. La honestidad, dedicación, creatividad y profesionalismo de este personaje, reforzó su preferencia en la ciudadanía que en 1991 lo eligió alcalde de Sucre por la UCS.

Sin embargo no pudo asumir ese cargo debido a que algunos allegados al extinto AP presentaron una demanda de inhabilitación ante la Corte Nacional Electoral (CNE) aduciendo que Ramírez no había renunciado a Icla, una asociación de carácter estatal. El litigio jurídico llegó a desencadenar un conflicto entre la CNE y la Suprema.

Ramírez frente al conflicto jurídico se resignó y en su reemplazo asumió como alcalde Domingo Arciénega. El jefe nacional de la UCS Max Fernández prefirió olvidarse del asunto y le abandonó al ganador de las elecciones municipales de 1991 en Sucre, quien decidió alejarse del partido que lo postuló.

## BREVES DE CHUQUISACA

DOS MAGISTRADOS REVISARÁN LA LEY DE ORGANIZACIÓN JUDICIAL  
SUCRE, 11 (PRESENCIA).- La Sala Plena de la Corte Suprema de Justicia designó a los magistrados Ernesto Poppe Subieta y Oscar Hantenteufel Salazar para que revisen la actual Ley de Organización Judicial por existir en ella serias contradicciones.

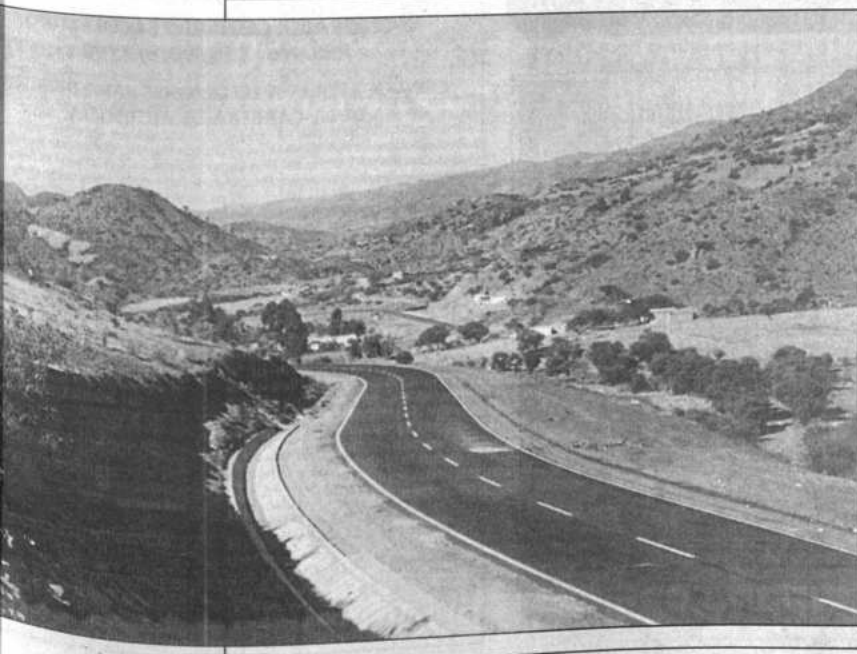
La decisión de la Suprema surgió tras la respuesta que hizo el presidente de la Cámara de Senadores, Juan Carlos Durán, quien reconoció las dificultades que ocasiona a la judicatura nacional ese instrumento jurídico y ofreció apoyar la reformulación de esa ley.

## LA UCLAP DE CHUQUISACA RENOVARÁ SU DIRECTORIO

La Unión Católica Latinoamericana de Prensa (UCLAP) filial Chuquisaca, renovará su directorio en las próximas horas durante una asamblea en la que estarán presentes varios periodistas de radio, televisión y prensa y el arzobispo de Sucre, Mons. Jesús Pérez Rodríguez.

La UCLAP chuquisaqueña fue fundada hace tres años con el propósito de congrega a comunicadores sociales que tienen como centro de su vida los postulados de Cristo y de la doctrina de la Iglesia católica.

El primer directorio alentó la capacitación, formación y actualización de los periodistas locales a través de cursos, talleres, seminarios y conferencias; asimismo editó la revista periodística "Propuesta".





# puertA abierta

La Paz, Bolivia, martes 12 de octubre de 1993

PRESENCIA

## Orquesta británica de cámara se presentará el sábado en La Paz

El sábado próximo se presentará en el auditorio del Banco Central de Bolivia la "London Festival Orchestra" uno de los conjuntos de cámara más renombrados del Reino Unido.

La presentación de este grupo orquestal está auspiciado por la Embajada de Gran Bretaña y el Instituto Boliviano de Cultura.

La orquesta que visitó hace dos años nuestra ciudad, retorna con un repertorio atractivo donde Mozart puede ser una de las partituras favoritas con la Sinfonía N° 29 K. 201 que, con la obra de Haydn "La Pasión", también en programa, marca la época clásica de la música universal.

La historia de esta orquesta data del año 1980, o sea que hace trece años que viene desarrollando una actividad de continuos conciertos en Europa, América y otros continentes. Las partituras a disposición de estos selectos músicos no tienen un límite en cuanto a escuelas y tendencias. Si consideramos que interpretan a Haydn y Mozart, también lo hacen con los contemporáneos Britten y Bennett, compositores de nuestro siglo que han tenido la virtud de mantener la calidad del pentagrama británico en el mejor de los niveles.

Ross Pople, su director, ha sabido amalgamar el sonido de los siglos 18 y 19, con el que aún transcurre. Esa particularidad nos permite abrigar esperanzas de buen concierto, considerando que ya tuvimos la suerte de escuchar al grupo cuya formación está consolidada.

El programa también incluirá una sinfonía de Edvard Grieg: "Suite Holberg" que no es de las más difundidas pero que encuadra en las características del autor noruego cuyas creaciones están en un nivel de atracción especial.



"London Festival Orchestra" conjunto musical de cámara del Reino Unido que se presentará en la paz el sábado próximo.

## Un británico y un estadounidense ganan premio Nóbel de Medicina

ESTOCOLMO, 11 (AP) - El británico Richard U. Roberts y el norteamericano Philip A. Sharp ganaron hoy el premio Nóbel de Medicina por sus investigaciones genéticas que contribuyeron al estudio del cáncer y otras enfermedades.

Roberts, que trabaja en los laboratorios biológicos New England en Beverly, Massachusetts, y Sharp, que se desempeña en el Centro de Investigaciones del cáncer del Instituto de Tecnología de Massachusetts, fueron galardonados por su descubrimiento de la segmentación de los genes.

La asamblea del Nóbel del Instituto Karolinska otorgó el premio de 6,7 millones de coronas (825.000 dólares). La sencilla percepción que se tenía de la estructura de los genes fue transformada completamente cuando en 1977 Roberts y Sharp descubrieron independientemente que los genes podrían ser discontinuos, que un gene podría estar presente en varios segmentos bien separados del ADN (ácido ribonucleico), dijo el comité que otorgó el premio.

El descubrimiento de Roberts y Sharp ha cambiado nuestro punto de vista sobre la forma en que se desarrollan los genes en los organismos superiores durante la evolución, dijo la Asamblea del Nóbel.

Su descubrimiento condujo al nacimiento de un nuevo proceso genético: la reunión o empalme, esencial para expresar la información genética.

"El descubrimiento de genes separados ha sido de fundamental importancia para la investigación biológica básica actual, así como para la investigación más orientada médicamente relacionada con el desarrollo del cáncer y otras enfermedades", dijo la Asamblea del Nóbel.

El trabajo de los ganadores del premio tiene aplicaciones para la investigación de enfermedades hereditarias en las que se registran errores en los empalmes. La más estudiada de esas enfermedades es la Beta-Talasemia, una anemia prevalente en algunos países del Mediterráneo.

Roberts y Sharp trabajaban en el Laboratorio de Cold Spring Harbor en Long Island, Nueva York, cuando hallaron que un gene individual puede abarcar no sólo uno, sino varios segmentos ADN, separados por un ADN neutro. "Estos genes discontinuos existen en organismos



Richard Roberts



Philip Sharp

más complejos que aquéllos estudiados anteriormente", dijo la Asamblea del Nóbel.

Los científicos estudiaban el material genético en el adenovirus, que causa el catarro común.



"Energía Cósmica" pintura de Sabino Pinto en la exposición que presenta en la galería de Espacio Portales.

## El arte de Sabino Pinto Escóbar

Mario D. Ríos Gastelú

La cabeza inclinada. Los brazos inutilizados. Los pies sin movimiento. Crucifixión de América. Sabino Pinto sale de los cánones de la fotografía, en cuyo campo es un maestro, e incursiona en otras disciplinas: escultura y pintura.

La muestra de la obra reciente del artista cochabambino arranca en la temática andina, o sencillamente indígena, para ubicarnos en estos días que pasan, estos días que vivimos, entre banderas de cuadros multicolores y un renacerde ancestros postergados en el tiempo.

La pintura que Sabino pone a nuestra consideración, se caracteriza por un derroche de encendida policromía que rebasa el mismo equilibrio de los cuadros y, sin embargo, gusta. En su cuadro "Energía Cósmica" hay dos cúspides que resaltan como noche y día, porque el sol y la luna equilibran los brazos levantados en caprichosa línea de cumbres andinas, donde la coca no es ajena a los rituales primigenios.

El "Vigilante de las montañas" muestra la severidad de un ojo avisor como dueño y señor de alturas soñadas donde puede alternar su vuelo bajo el brillo de soles encendidos o hilos de plata derramados de luna nochera. "El sol saluda a sus hijos" en medio de "Enigmas" en "La hora de los muertos vivos". La pintura de Pinto está aún lejos de consagrarse, como sus fotografías.

En un rincón de la galería de arte, cual si fuese un altar, una cruz se eleva como símbolo de sufrimientos. Es "La agonía de América" o bien podría ser la "Rebelión de Katari", que como indio americano sufrió el peso de la cruz en su sin par locura.

Los leños en cruz. América en su agonía. Un brazo hecho de quena y el otro de tarka son los símbolos de la verdadera agonía india. El poncho que cubre el torax y los pantalones que visten las piernas, son insuficientes para ocultar la tragedia del hombre —en este caso de los pueblos de América— que deja al desnudo los pies oscuros, quemados, deformes y la ausencia de manos, pues esos brazos dan idea de



"La agonía de América" escultura de Sabino Pinto

muñones y no de dedos apretados.

En lo alto de los leños no está el INRI, claro, no es el Hombre de Nazaret; es el hombre de América. La simbólica serpiente katarista está en lo alto y una pequeña ave de negro plumaje reposa en el horizontal de la cruz. Pinto recurrió a los elementos del folclor, de la leyenda, de las tradiciones nuestras. Arrancó de la tierra el tronco juvenil del árbol en crecimiento y cruzó los leños para darle el signo, de la fe del cristianismo que es, también, símbolo de sacrificio.

La escultura de Pinto se

mueve en esa evocación. Los antepasados siguen su ronda fantasmal. La "Metamorfosis del cóndor" es como el anuncio de especies estinguídas, porque el rey de las alturas no puede cambiar, no puede llegar a una transformación. La metáfora es clara en su intención.

El artista ha trazado las líneas de su arte. El triángulo tiene hipotenusa hecha fotografía. Los catetos están formados por la escultura y la pintura. Requiere una evolución más cuidada para que el arte del espacio y el arte del color, lleguen al nivel logrado por las fotografías artísticas.

## Estudios sobre descubrimiento e identidad de Latinoamérica

México DF, 11 oct (EFE).-

Una serie de 27 estudios históricos sobre el descubrimiento de América, la colonización española y su impacto en las culturas latinoamericanas actuales, será publicada en los próximos meses, informó hoy, lunes, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CNCA), de México.

La Coordinación Nacional de Eventos y Proyectos Históricos Especiales será la encargada de publicar las investigaciones efectuadas antes y durante los festejos del V Centenario del Descubrimiento de América.

Según un portavoz del CNCA, con la publicación de las investigaciones se pretende llevar al campo científico las consecuencias del descubrimiento de América en la formación de la identidad latinoamericana.

Entre las investigaciones destaca "Historia social de la ciencia en América Latina", de Juan José Saldaña, en el que se analiza el desarrollo científico en la región, desde el período prehispánico hasta la actualidad.

Los libros "Encuentro de diversos: en torno al V Centenario" y "A 500 años de distancia, encuentro del pasado con el futuro", reunirán textos de escritores, historiadores, antropólogos y pensadores latinoamericanos en torno al Quinto Centenario.

También se publicará un análisis sobre la historia y antropología latinoamericana desarrollada a partir del mestizaje titulado "El descubrimiento, la conquista y la colonización de América a 500 años".

▼ "Encuentro de dos culturas" en el CBA

▼ Muestra pictórica de Zoila Mejía en Cecilio Guzmán

▼ Festivales y ferias en defensa del medio ambiente en Oruro

▼ Libros escritos en prisión serán entregados hoy





## Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"

12 de octubre

Lopez Buchardo, compositor argentino de canciones populares. Nació un día como hoy en Buenos Aires.



RODOLFO LOPEZ BUCHARDO (1881-1948).- Compositor. Nació un día como hoy, 12 de octubre de 1881, en Buenos Aires, Argentina. Falleció en

obra musical está alimentada de temas populares o folklóricos de su tierra. Sus composiciones tienen como título: *Escenas Argentinas* (orquesta); *Canción del carretero*; *Juana*; *Vidal*. También es de la ópera: *El sueño del Alma* y compuso la música de las comedias *Madama Lynche*; *Amalia* y *La Perichona*, a esto debe agregarse sus

sus primeros estudios musicales en la capital Buenos Aires, para perfeccionar sus conocimientos, siguió en París, Francia. A su regreso a la Argentina, en 1924, fue designado como Director del Conservatorio de Música y Arte Escénico. Asimismo, dirigió la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de La Plata.

MAEL SOTOMAYOR Y MOGROVEJO (1904-1961).- Escritor, periodista y periodista. Nació un día como hoy de 1907, en La Paz, Bolivia. Falleció en la misma capital, el 7 de junio de 1961. Fue autor de los libros: *Añejadas* (tradiciones), *Vicente* (1956); *Breve noticia de las Bibliotecas y Archivos* (1956). La gran mayoría de sus escritos fueron publicados en revistas especializadas de Bolivia fundamentalmente. Dejó varios trabajos como por ejemplo: *Siluetas y Medallones* (sin fecha); *Refranes*, *Poemas*, etc. Su biblioteca, compuesta por más de seis mil ejemplares, además de un buen número de papeles y documentos inéditos, hoy parte del Repositorio Nacional.

periodista, estuvo relacionado a medios como *La Razón*, *El Diario* público, todos estos de La Paz, y otros del interior y exterior de Bolivia. Miembro de la Sociedad Geográfica de La Paz y Miembro-fundador de la Unión de Historia (1929) y de la Asociación Boliviana. Participó de la del Chaco (1932-1935). Presidió el Centro Intelectual "Agustín" de la cual era su fundador. Fue galardonado en innumerables ocasiones por sus escritos de corte histórico en eventos internacionales. Sotomayor nunca salió de Bolivia, los premios obtenidos los recibía en su casa. Las Embajadas acreditadas en el país las encargadas de entregarle los pergaminos y medallas.

## LA PELICULA MAS ELECTRIZANTE DEL AÑO!!!

## OM CRUISE

PODER.

STIRLO PUEDE

LA MUERTE

causa que el demonio

que la inocencia es

ción...

A FILM BY SYDNEY POLLACK

## THE FIRM

## ACHADA

INT PICTURES PRESENTS A JOHN DAVIS/SCOTT RUDIN/MIRAGE PRODUCTION A FILM BY SYDNEY POLLACK

THE FIRM JEANNE TRIPLERHORN ED HARRIS HOLLY HUNTER HAL HOLBROOK DAVID STRATHAIRN

DAVE CRUISIN DAVID WILLIAM STEINKAMP PRODUCTION DESIGNED BY RICHARD MACDONALD DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY JOHN SEALE A.C.S.

GRISHAM BY DAVID RABE AND ROBERT TOWNE & DAVID RAYFEL

AND JOHN DAVIS PRODUCED AND DIRECTED BY SYDNEY POLLACK A PARAMOUNT COMMUNICATIONS COMPANY

SYDNEY POLLACK FILM AVAILABLE ON VHS CASSETTES AND COMPACT DISCS

14 años

hoy CINE 16 DE JULIO

## "Encuentro de dos culturas" en el Centro Boliviano Americano

El próximo jueves de 11:00 a 13:00, se realizará un encuentro de folcloristas bolivianos y norteamericanos, con el fin de intercambiar criterios en relación a la música popular de ambos países.

El dúo estadounidense "Tim & Mollie O'Brien with the O'boys", comentará con artistas bolivianos de la talla de Zulma Yugar, integrantes de Savia Andina, Ernesto Cavour, Luis Rico, Jenny Cárdenas, Jacha Malku, Enrique Ulloa, William Ernesto Centellas entre otros, características de la "country music" (música del campo).

Una vez concluido el diálogo entre los artistas de ambas nacionalidades, se tiene prevista la ejecución de instrumentos como el violín campesino, la mandolina, el bouzouki, el "banjo", guitarra, y una demostración del baile "olegging" de parte de la delegación norteamericana. Los artistas bolivianos interpretarán charangos, zampoñas, pin-

quillos, queñas, entre otros propios de nuestra cultura.

Esta actividad cuenta con el auspicio de la Asociación Boliviana de Artistas Intérpretes y Ejecutantes de Música (ABAIEM) y el Servicio Cultural e Informativo de la Embajada de Estados Unidos.

"MOLLIE Y TIM" EN BOLIVIA La presencia de estos artistas en Bolivia forma parte de una extensa gira que recorrerá Guatemala, Ecuador, Chile, Paraguay y Brasil, con el objetivo, de acuerdo a los músicos, de "dar a todo el mundo la oportunidad de escuchar la clase de música que representa el carácter de los Estados Unidos. El público escuchará una muestra verdaderamente buena de su evolución en EEUU en los últimos 200 años".

La actuación de "Mollie y Tim" se realizará el próximo jueves 14 a las 19:30, en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura.



Tim O'Brien (al centro), junto a dos de los músicos que acompañan al dúo "Tim & Mollie" en varias de sus actuaciones.

## Falleció Pedro Vilches

Causó profundo pesar en los círculos culturales de Potosí, el fallecimiento del primer tenor Pedro Vilches, acaecido la anterior semana.

Actor de teatro e intérprete cónfido de piano y guitarra, fue también uno de los principales exponentes de la música clásica contemporánea, impulsor de la declaración que la UNESCO dio a Potosí, como Patrimonio natural y cultural de la humanidad.

Vilches fue objeto de actos de homenaje póstumo de parte de las autoridades de la ciudad.

## En Ecuador

## Concluyó conferencia sobre juventud, cultura y turismo

Entre el 4 y 7 de octubre, se desarrolló en Ecuador la I Conferencia internacional sobre juventud, cultura y turismo, que reunió a representantes de los países integrantes del Convenio Andrés Bello: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, España, Panamá, Perú y Venezuela.

En el Salón Consistorial de Cuenca (Ecuador), donde se reunieron los más de diez delegados, se puso especial énfasis en crear "acciones antes que declaraciones", que puedan llevarse adelante con respecto a la cultura y el turismo.

El director ejecutivo del Instituto Internacional de Integración, organismo auspiciador de la Conferencia, delineó los objetivos del Programa Integrado de Movilización, Difusión y Turismo cultural. Por su parte, el embajador de Bolivia, René Soria Galvarro, pidió el apoyo pragmático a los diferentes planteamientos de la conferencia, especialmente en los países donde el Instituto se convierte en un armonizador de las acciones culturales internacionales. Fijó su atención en el requerimiento del mundo juvenil, que busca un conjunto de actividades orgánicas que le den un contenido como las que vitaliza el Programa Integrado de movilización.

La viceministra de cultura del Ecuador, puntualizó la necesidad de seguir trabajando por iniciativas como la tarjeta joven, la guía de turismo juvenil, una red de información, el libre tránsito de personas y de bienes culturales, "logros que se deben seguir fortaleciendo con el apoyo de las naciones", mencionó.



**DONACION DE LIBROS.-** Representantes de la Comisión de Cultura del Sindicato de Trabajadores de la Prensa, entregaron hace algunos días 300 libros, a profesores de la Escuela "Mario Guzmán Aspiazú". Los textos fueron proporcionados por la población, a través de un programa cultural auspiciado por la Comisión de Cultura.

Al conmemorar el establecimiento 20 años de existencia, y siendo que lleva el nombre de uno de los principales hombres de prensa que tuvo el país, los periodistas que trabajan en el área cultural promovieron un encuentro entre "Rumillajita", "Música de maestros" y "Kollamarka". El espectáculo, tuvo además, el objetivo de discutir la naturaleza y propósito del trabajo que desarrollan estos grupos en el país.

El ingreso al exitoso encuentro musical fue un libro. Las cerca de 300 personas que colmaron el Teatro Modesta Sanginés, contribuyeron de esta forma a ampliar la limitada biblioteca de la escuela que atiende anualmente a medio millar de niños y jóvenes.

El agradecimiento a nombre del personal docente de la Escuela estuvo a cargo de Pedro Alarcón, quien subrayó que el eterno problema de la falta de bibliografía en escuelas y colegios de barrios marginales, dificulta el trabajo de los profesores y alumnos. La donación incluyó un estante entregado por los ejecutivos del mencionado Sindicato.

En la fotografía Sandro Vaca, secretario ejecutivo del Sindicato; Pedro Alarcón, director del establecimiento, Lourdes Berrios y Adolfo Urquiza.



Zulma Yugar, cantante de reconocida trayectoria.



Enriqueta Ulloa, invitada al Encuentro con los artistas estadounidenses.

## Obras de la artista Zoila Mejía en el Cecilio Guzmán

Una atractiva muestra, es la que presenta a partir de hoy la pintora orureña Zoila Mejía, bajo el título de "Nuestro entorno". En el Salón municipal "Cecilio Guzmán de Rojas" (calle Colón 279), la artista plástica especializada en dibujo y acuarela, enfocará la figura humana y el paisaje, "representando en el primer caso a gente del pueblo, como un elemento netamente pictórico, muy bien logrado; en sus paisajes resalta a primera vista la magnífica ejecución de la técnica del óleo. En la tendencia de la artista es posible encontrar unidad absoluta en toda su producción, se trata de un arte naturalista sin ser impresionista, ni hiper-realista", afirma Alberto Medina, al comentar su arte.

"Sobre la técnica -agrega- se puede señalar el empleo de la acuarela sobre papel y el manejo del color la califican como una verdadera pintora"; la valoración se aprecia a través de la luz natural e iluminación radiante en cada cuadro.

Zoila Mejía obtuvo importantes premios en salones municipales de Oruro, Potosí y Cochabamba y su producción fue objeto de especial atención en eventos de arte contemporáneo realizados en Argentina, Chile, Puerto Rico y Estados Unidos, según comentario de críticos de arte de esos países.

La presente muestra constituye la vigésima primera exposición individual desde que comenzó su carrera artística en 1976.



Uno de los cuadros que forma parte de la muestra pictórica de Zoila Mejía.

## Hoy, fiesta de la artesanía cruceña

Como punto culminante del Encuentro ampliado de artesanas del campo, realizado en Santa Cruz, hoy se inaugurará en la Plaza 24 de septiembre la Fiesta de la artesanía cruceña del campo, en la que participarán más de 200 mujeres de distintos grupos étnicos del departamento.

"Será una fiesta donde el pueblo podrá maravillarse con las manos de una mujer guaraní, unida a su telar creando una hamaca irreplicable con una técnica milenaria, por dar un ejemplo", señalan las dirigentes de ARTECAMPO, institución que organiza la Fiesta. El Encuentro tiene por objetivos fundamentales, el fortalecer ARTECAMPO y analizar el papel de la mujer artesana, trabajadora de la cultura dentro de la sociedad.



Aplicaciones sobre tela y bordados realizados por las artesanas de la comunidad de Los tajibos.

## Cines

MONJE CAMPERO

Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche

Hs. 21:30. LOCAL ACADEMIA DE PILOTOS

DOS y el Corto Caballito Balancin.

6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche

Hs. 21:30. SLIVER: UNA INVASION A LA

PRIVACIDAD (may. 21 años) y El Mundo al

Instante.

16 DE JULIO

Tel. 377099

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche

Hs. 21:30. FACHADA.

SCALA

Tel. 323535

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche

Hs. 21:30. LOS PEQUEÑOS KARATERAS -

PARTE 2.

UNIVERSO

Tel. 342660

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche

Hs. 21:15. EL FUOTIVO (mayores 14 años) y

El Mundo al Instante.

CINEMATICA BOLIVIANA

Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda 19:30. BUGSY y

El Mundo al Instante.

MEXICO

Tel. 351205

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45. LA

ASESINA y BLADE RUNNER.

LA PAZ

Tel. 325333

Tanda Hs. 19:30. COCAINA PASAPORTE AL

INFIerno (mayores 14 años).

MONUMENTAL ROBY

Tel. 362135

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y Noche

Hs. 21:30. JUNTOS PARA VENCER.

ESMERALDA

Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30. EL

ESCUDO HUMANO - LEON PELEADOR SIN

LEY y LA PASION SATANICA.

LIBERTAD

Villa Victoria

Tanda Hs. 18:45 ARMA PERFECTA - 007

LICENCIA PARA MATAR y VOLVER AL

FUTURO II.

ROXY

Funciones continuadas desde horas 14:30:

AL MARGEN DEL PELIGRO y EL ULTIMO

GRAN HEROE (mayores de 14 años).

PLAZA

Funciones continuadas desde Hs.14:30:

NADA ES PARA SIEMPRE y LA FORTALEZA

(mayores 14 años).

AGENCIA de TURISMO

SI CONSIDERANDO QUE ES UN TOUR UN POCO CARO, HABRÁ PASAJES DE TERCERA... PERO SIN ESCAFANDRA

TOUR a la LUNA

**CINE**  
**HOY**

ES ACERCA DE TERRORISTAS QUE  
PROVOCAN LA DESTRUCCIÓN DE UN  
AEREOPUERTO.

— ¡C NO ME DIGAS QUE  
HAN HECHO UNA PELÍCULA  
DE LOS QUE CARGAN  
LAS MALETAS?

© 1990 BY NEA, INC. THAVES 5420

JEFE, TENGO UNA SUGERENCIA QUE AYUDARÁ EL NEGOCIO!

¡YO TENGO UNA TAMBIÉN. PICAPIEDRA! ¡VUELVE AL TRABAJO!

## SALIDAS

**A Oruro:** todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

**A Cochabamba:** todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

**A Santa Cruz:** todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

**A Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

**A Potosí:** todos los días, a Hs. 18:00; 19:30; 20:15.

**A Montero:** todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

**A Trinidad:** todos los días, a Hs. 20:00.

**A Arica:** martes y viernes a Hs. 5:30.

**A Tacna:** domingos y jueves a Hs. 8:30.

**A Limalpaya:** todos los días, a Hs. 19:00.

**A Villazón:** todos los días, a Hs. 18:30.

**A Tarjía:** martes, jueves y sábado a Hs.

Informaciones  
Tel. 367275 - 367276  
Empresas de Transporte  
interdepartamental e  
internacional de pasajeros

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Transporte Korilazo    | Tel: 323810 |
| Transporte Arona       | Tel: 375449 |
| Pullman Nobleza        | Tel: 361427 |
| Pullman Avaro          | Tel: 321086 |
| Transporte Copacabana  | Tel: 344051 |
| Pullman Bolivia        | Tel: 355855 |
| Urus Imperial          | Tel: 350793 |
| Flota El Dorado        | Tel: 359153 |
| Flota San Francisco    | Tel: 378084 |
| Flota Concordia        | Tel: 354612 |
| Flota Panamericana     | Tel: 371119 |
| Flota Urkupiña         | Tel: 353214 |
| Transporte San Lorenzo | Tel: 328911 |
| Transportes Cise       | Tel: 361321 |
| Transportes La Paz     | Tel: 377443 |

**Aniversario en Perú**  
La Marina de Guerra peruana celebró su 172 aniversario conmemorando años de la epopeya de la guerra peruano-boliviana, liderada por Miguel Grau, en el mar de Angamos.  
Con tal motivo, el presidente del Perú y señora de Grau, se agregaron naval a la celebración. El Perú y la señora de Grau ofrecieron un vino de honor a los viernes pasado, en la sede de esa representación.  
En la oportunidad, se le homenajeó al vicealmirante Ricardo Villarán Tapia, comandante del Estado Mayor General de la Marina de Guerra peruana (en la foto).

**Honores militares** fueron rendidos al héroe boliviano-peruano Miguel Grau, en el aniversario de su muerte, en el combate naval de Angamos. Se colocaron ofrendas florales delante del monumento a Grau ubicado en la Plaza de Armas de Irapuato, escuchándose también el mensaje del comandante general de la Armada Boliviana, Carlos Delgado, y el discurso de Orden a cargo del agregado naval del Perú, Capitán de Navío Alvaro de la Cruz. Finalmente, el vicealmirante Ricardo Villarán recibió la Condecoración al Mérito Naval en el nombre del Perú.

martes 12 de octubre de 1993

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

|                 | MAX  | MIN  |
|-----------------|------|------|
| Cobija          | 27.0 | 20.0 |
| Riberalta       | 33.0 | 24.0 |
| Rurrenabaque    | 33.0 | 21.0 |
| Trinidad        | 33.0 | 23.0 |
| S.I. de Velasco | 35.0 | 22.0 |
| Santa Cruz      | 35.0 | 24.0 |
| Cochabamba      | 25.0 | 9.0  |
| Sucre           | 22.0 | 9.0  |
| Camiri          | 36.0 | 19.0 |
| Potosí          | 16.0 | -1.0 |
| Charaña         | 15.0 | 2.0  |
| Oruro           | 26.0 | 1.0  |
| Puerto Suárez   | 18.0 | 23.0 |
| Tanja           | 16.0 | 16.0 |
| Yaculba         | 37.0 | 16.0 |
| <b>La Paz</b>   |      |      |
| Zona Central    | 17.0 | 5.0  |
| El Alto         | 13.0 | 1.0  |

**PRONOSTICO PARA HOY**  
**LA PAZ.-** Presentarán cielo nublado con probables chubascos, leve ascenso de temperaturas y vientos débiles del SURESTE por la mañana y del OESTE.

**BENI YLLANOS ORIENTALES** .- Presentarán cielo poco nublado a nublado en horas de la tarde, con chubascos y tormentas eléctricas, vientos débiles a moderados del NORTE/NOROESTE y poco cambio de temperatura.

**TIERRAS BAJAS DEL SUR.** Presentarán cielo poco nublado a nublado en horas de tarde, vientos del SURESTE y poco cambio de temperaturas.

## TEMPERATURAS

| PRONOSTICADAS |        |      |
|---------------|--------|------|
| CIUDAD        | MINIMA | 5.0  |
|               | MAXIMA | 17.0 |
| ALTO          | MINIMA | 1.0  |
|               | MAXIMA | 13.0 |

## Farmacias de turno

|                                                    |         |
|----------------------------------------------------|---------|
| <b>ZONA CENTRAL</b> -                              |         |
| 10 DE NOVIEMBRE Av. Mcal. Santa Cruz 1050          | 361748  |
| NORTE Av. Armentia 549                             | 322788  |
| ZENNI Av. Republica esq. Quintanilla Zuazo         | 372026  |
| <b>ZONA SPOCACHI Y SAN PEDRO</b>                   |         |
| UTUWI Av. 6 de Agosto esq. F. Guachalla            |         |
| YOBAL esq. Jaimes Freyre 2090                      | 360.936 |
| LA FORTALEZA Colombia esq. Mexico                  | ----    |
| <b>ZONA MIRAFLORES</b> -                           |         |
| Ma. AUXILIADORA Av. Saavedra 1891                  |         |
| MEDIFAR c. Iturralde 1127                          | 390827  |
| LITH c. Ocobaya 251 - Villa Fidina                 | 368373  |
| <b>ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO</b>         |         |
| SAN ANTONIO Esteban Arce y Calle 6 - V San Antonio | 312461  |
| <b>ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA</b> -    |         |
| NITRA SENSORA DE LA PAZ Av. Buenos Aires 1148      | 330953  |
| DAVID c. Munyspata 682 Garcia de Lima              | ----    |
| PATTY c. Rodriguez esq. Eloy Salmon                | ----    |
| <b>ZONA ORIAS Y ALTO ORAJES</b>                    |         |
| ZEUS Av. Mecapaca 6606                             | ----    |
| BOLOGNIA c. Samuel Alcorazo Bolognia               | 784518  |
| <b>ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI</b>            |         |
| CALACOTO Av. Ballivian 270                         | 790476  |
| SANTA TERESA Av. Ballivian esq. c. 23              |         |
| GIMARIN c. 10 N° 70 Achumani                       | 790332  |
|                                                    | 795212  |

Por Luis Campos

## HORIZONTAL

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1 C. de San Francisco  | 46 Poner nuevos         |
| 5 Perseguido; molesto  | 46 Afloja, disminuye    |
| 10 Mantón              | 49 Posturas, posturas   |
| 14 Astrá — Stella —    | 53 Relativas a la costa |
| 15 Pres. egipcio       | 55 C. de Colombia       |
| 16 Anejo —             | (V del Cauca)           |
| 16 Instrumento musical | 56 Solista on Winthrop  |
| 17 Condensar: inglés   | 57 Uso el bisturi       |
| 18 Eliminatorio        | 58 Creó                 |
| 20 Suzaitan; moftican  | 59 Impulso              |
| 22 Misa de nuevo       | 60 Sentirse             |
| 23 Negro —             | 61 Primer hombre        |

SAATCHI & SAATCHI

| VERTICAL |                                 |
|----------|---------------------------------|
| 28       | milpas" (R. Pereda)             |
| 29       | Guir de biela                   |
| 32       | Estrecha no                     |
| 33       | Larga no                        |
| 34       | — G. Schwinn                    |
| 35       | Canica; bolita                  |
| 36       | Balairina — Champion            |
| 37       | Lider árabe                     |
| 38       | También, en Toco, EEUU          |
| 39       | Hombre desahogado               |
| 40       | De segunda mano                 |
| 41       | Hacer rielas                    |
| 42       | Perlas                          |
| 44       | Misa o masa, en Massillon, EEUU |
| 1        | Ópera de Verdi                  |
| 2        | Enobit                          |
| 3        | Cantante Billy —                |
| 4        | Actriz birt                     |
| 5        | Bloqueo; sitio                  |
| 6        | Aguaquer; horador               |
| 7        | Clois escandinavo               |
| 8        | Spacie                          |
| 9        | Partineta; conciernte           |
| 10       | Flor                            |
| 11       | Esconder, en Past               |
| 12       | Aro; Botánica                   |
| 13       | Actriz                          |
| 14       | Gracieta —                      |
| 15       | Problema a case                 |
| 16       | Escritora — Ephron              |
| 17       | Corta no                        |
| 18       | Seduzco; engañase               |
| 19       | En "la — fuerza"                |
| 20       | Corta Rivas, p.ej.              |
| 21       | Fallar                          |
| 22       | Alisar las                      |
| 23       | Enfocar; secc                   |
| 24       | 31 Anatóm;                      |
| 25       | 33 Costosas                     |
| 26       | 36 Novicio;                     |



CADA VEZ MAS ALTO

| CHILE A BOLIVIA    |       | DIRECCION |          | BOLIVIA A CHILE |       |
|--------------------|-------|-----------|----------|-----------------|-------|
| LUN-MIE-VIE        | DOM   |           | DIA      | LUN-MIE-VIE     | DOM   |
| 078                | 076   |           | VUELO    | 119             | 117   |
| B-737              | B-737 |           | EQUIPO   | B-737           | B-737 |
| y                  | y     |           | CLASE    | y               | y     |
| * 08:00            | 08:00 | S         | SANTIAGO | LI              | 17:30 |
|                    |       |           |          |                 | 18:55 |
| 10:10              | 10:10 | LI        | QUIQUE   | S               | 15:25 |
| 10:30              | 10:30 | S         |          | LI              | 15:05 |
|                    |       |           |          |                 | 16:30 |
| 11:05              | 11:05 | LI        | ARICA    | S               | 14:30 |
| 11:40              | 11:40 | S         |          | LI              | 13:40 |
|                    |       |           |          |                 | 15:55 |
| ** 11:20           |       | LI        | LA PAZ   | S               | 13:00 |
|                    |       |           |          |                 | 15:05 |
| * HORA DE CHILE    |       |           |          |                 |       |
| ** HORA DE BOLIVIA | 13:00 | LI        | STA CRUZ | S               |       |
|                    |       |           |          |                 | 12:40 |

La Paz: Tel. 16 de Julio 1° piso Of. 104- Cochabamba: Jc. Ayacucho 112  
Reservas: 390373, 396563 Frente al correo central  
Fax: 392051 Casilla 14513 Tel. 24627-36650 Cas. 5457

## LLEGADAS

|                       |            |                       |            |
|-----------------------|------------|-----------------------|------------|
| VLO. 933 SANTA CRUZ   | HRS. 07:00 | VLO. 800 COCHABAMBA   | HRS. 07:25 |
| VLO. 933 BUENOS AIRES | HRS. 07:00 | VLO. 903 MIAMI        | HRS. 09:00 |
| VLO. 933 ASUNCION     | HRS. 07:00 | VLO. 903 MANAOS       | HRS. 09:00 |
| VLO. 801 COCHABAMBA   | HRS. 08:05 | VLO. 903 SANTA CRUZ   | HRS. 09:00 |
| VLO. 967 ARICA        | HRS. 10:00 | VLO. 918 SANTA CRUZ   | HRS. 10:40 |
| VLO. 967 SANTIAGO     | HRS. 10:00 | VLO. 918 COCHABAMBA   | HRS. 10:40 |
| VLO. 918 LIMA         | HRS. 11:40 | VLO. 754 SUCRE        | HRS. 11:35 |
| VLO. 753 SUCRE        | HRS. 12:15 | VLO. 917 LIMA         | HRS. 16:40 |
| VLO. 753 TARJUA       | HRS. 12:15 | VLO. 966 SANTIAGO     | HRS. 19:05 |
| VLO. 917 COCHABAMBA   | HRS. 17:40 | VLO. 966 ARICA        | HRS. 19:05 |
| VLO. 917 SANTA CRUZ   | HRS. 17:40 | VLO. 816 TRINIDAD     | HRS. 19:40 |
| VLO. 966 COCHABAMBA   | HRS. 20:00 | VLO. 816 TARJUA       | HRS. 19:40 |
| VLO. 904 SANTA CRUZ   | HRS. 20:30 | VLO. 816 COCHABAMBA   | HRS. 19:40 |
| VLO. 904 CARACAS      | HRS. 20:30 | VLO. 934 BUENOS AIRES | HRS. 20:30 |
| VLO. 904 MIAMI        | HRS. 20:30 | VLO. 934 ASUNCION     | HRS. 20:30 |
|                       |            | VLO. 934 SANTA CRUZ   |            |

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

**INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711**



CADA VEZ MAS ALTO

| CHILE A BOLIVIA |       | DIRECCION |          | BOLIVIA A CHILE |       |
|-----------------|-------|-----------|----------|-----------------|-------|
| LUN-MIE-VIE     | DOM   |           |          | LUN-MIE-VIE     | DOM   |
| 078             | 076   |           |          | 119             | 117   |
| B-737           | B-737 |           |          | B-737           | B-737 |
| y               | y     |           |          | y               | y     |
| 08:00           | 08:00 | S         | SANTIAGO | LI              | 17:30 |
|                 |       |           |          |                 | 18:55 |
| 10:10           | 10:10 | LI        | IQUIQUE  | S               | 15:25 |
| 10:30           | 10:30 | S         |          | LI              | 15:05 |
|                 |       |           |          |                 | 16:50 |
| 11:05           | 11:05 | LI        | ARICA    | S               | 14:30 |
| 11:40           | 11:40 | S         |          | LI              | 13:40 |
|                 |       |           |          |                 | 15:55 |
| 12:20           |       | LI        | LA PAZ   | S               | 13:00 |
|                 |       |           |          |                 |       |
| 13:00           |       | LI        | STA CRUZ | S               |       |

La Paz, Ed. 16 de Julio 1° piso Of. 104 Cochabamba: Av. Apacurche 112 Santa Cruz: Calle Libertad 144 Socre: Plaza 28 de Mayo N° 4  
Reservas: 390573 - 366563 Frente al congreso central Tels: 329347 335951 335956 Tels: 25062 23606  
Fax: 392051 Casilla 14315 Tels: 24027 - 26550 Cel.: 5357 Fax: 591-064 21850

**aeroperu**  
Cuenta con nosotros

**A BOLIVIA DIRECCION**

| LUN     | SAB     | MIE     | VIE     | SAB |  |  | DIA         | LUN     | MIE     |
|---------|---------|---------|---------|-----|--|--|-------------|---------|---------|
| 617     | 617     | 1615    | 623     |     |  |  | VUELO       | 618     | 618     |
| 727-100 | 727-100 | 727-100 | 727-200 |     |  |  | EQUIPO      | 727-100 | 727-100 |
| 06:20   | 06:20   | 14:00   | 15:30   | S   |  |  | LIMA        | 11:25   | 11:25   |
| 07:20   | 07:20   |         |         | LI  |  |  | CUZCO       | 10:25   | 10:25   |
| 07:50   | 07:50   |         |         | S   |  |  | AREQUIPA    | 10:15   | 09:55   |
|         | 07:30   |         |         | LI  |  |  |             | 09:45   |         |
|         | 08:00   |         |         | S   |  |  |             |         |         |
|         |         | 15:30   |         | LI  |  |  | TACNA (ILO) | 10:00   | 10:15   |
| 09:30   | 09:45   | 16:00   |         | LI  |  |  | LA PAZ      |         |         |
|         |         | 17:30   |         | S   |  |  | SANTA CRUZ  |         |         |

**SKORPIOS REPRESENTACIONES**

|                                                                   |                                          |                                                 |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>LA PAZ:</b> Telf. 370002/3/4; 370042<br>- 354435 - Fax. 391313 | <b>COCHABAMBA:</b><br>Telf. 22227, 22473 | <b>SANTA CRUZ:</b><br>Telf. 365185 - Fax 365185 |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------|

SKORPIOS REPRESENTACIONES



# Concejo aprobó ayer el informe Alcaldía pagará incremento en costo del Puente de las Américas

El Concejo Municipal de La Paz aprobó ayer el pago del incremento en el costo del Puente de las Américas, obra que ahora tendrá un precio de \$US 3.1 millones y no de 2.3 como estaba establecido en principio, según informó el presidente del cuerpo deliberante, Germán Monroy.

El informe presentado por la consultora C & T, encargada de realizar la auditoría técnica y jurídica de esa obra vial, que unirá las zonas de Sopocachi y Miraflores, confirmó el incremento en los volúmenes de las obras, hecho que provocó el aumento en el costo final.

En ese sentido, se confirmó que el incremento es de \$US 800.000.

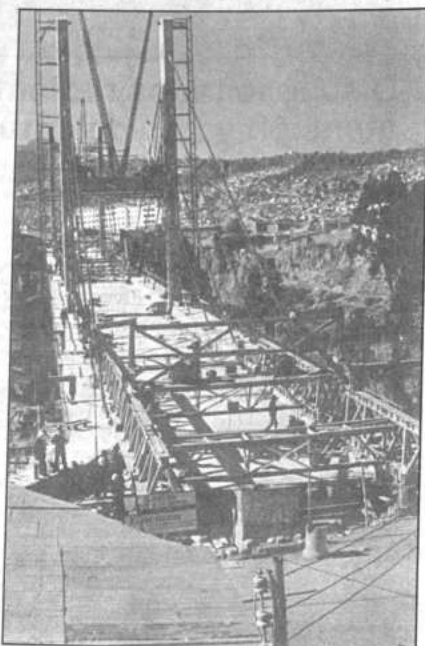
La comisión especial, conformada en el cuerpo legislativo para estudiar el tema, entregó ayer el informe final en sala plena, documento que fue aprobado y, obviamente, también el incremento en el costo final de esa polémica obra vial.

"Es una prueba de la voluntad que tiene el Concejo para entregar las obras que vayan en beneficio de la ciudad", dijo Monroy, recientemente confirmado por su partido, el MBL, como candidato a primer concejal en la ciudad de La Paz.

Reiteró que la comisión concejral especial ratificó que son evidentes los cambios en los volúmenes de obra, lo cual significa un aumento de \$US 800.000, que sumado a los 2.3 millones calculados en principio, hacen que el costo final del puente sea de \$US 3.1 millones.

Si bien la auditoría verificó y legitimó el incremento en el costo de la obra, manifestó que lo grave del caso es que La Paz no sólo perdió dinero sino tiempo, ya que los trabajos están paralizados actualmente y será imposible inaugurar el 20 de octubre esa importante obra, que la ciudad necesita para mejorar la circulación vehicular.

Puente de las Américas, la alcaldía pagará costo adicional, pero es importante que se concluya lo más pronto posible.



No obstante, dijo, la administración comunal debe precisar el monto del incremento, ya que en un principio se habló de \$US 780.000, luego de \$10.000 y ahora de 800.000. Una vez establecido el monto del incremento con precisión, se autorizará el pago, mientras tanto se pedirá a la constructora ICA-LCI que reinicie las obras cuanto antes.

El puente fue entregado en obra gruesa el pasado viernes 3 de septiembre, pero actualmente el trabajo está paralizado, ya que la empresa constructora espera los pagos adicionales para continuar la obra. Con la autorización del Concejo para pagar las planillas adicionales, se espera que el puente esté concluido y abierto al tráfico vehicular antes de fin de año.

## La Paz - El Alto PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 12 de octubre

### Si "Goni" no les concede audiencia Alteños mantendrán la movilización y el paro general

Si hasta hoy no se entrevistaron con el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, las organizaciones vivas de El Alto iniciarán movilizaciones de presión y un paro de actividades, que obstruirá las vías de acceso hacia la sede de gobierno a partir del miércoles.

Esa situación fue dada a conocer a los medios de información por el actual alcalde y representantes de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE) y la Central Obrera Regional (COR).

Los representantes de esas organizaciones, Oscar Michel y Andrés Gutiérrez, respectivamente, informaron que en una reunión desarrollada la anterior semana, decidieron no hacer ninguna reunión con los ministros u otros delegados, sino con el Presidente de la República.

De acuerdo con el informe del alcalde Pedro Fuentes, las medidas paralizarán todas las vías de acceso a la sede de gobierno, además del aeropuerto internacional de El Alto.

Se anunció que hoy en la mañana, los representantes de todas las organizaciones sostendrán una reunión conjunta, a la que han denominado "Asamblea de la altitud".

#### PLIEGO DE PETICIONES

En las próximas horas, en caso de que el primer mandatario les conceda la audiencia, el "Comité de Defensa de la Dignidad Altaña", compuesto por todas las entidades de esa ciudad, presentará un pliego de peticiones de 28 puntos.

El pliego, que pudo conocer PRESENCIA, plantea los siguientes aspectos: cumplimiento de todos los puntos establecidos en el convenio que fue suscrito el 8 de septiembre de 1990; vigencia inmediata del Consejo de Emergencia de la ciudad de El Alto, que fue creado por disposición de la ley del 10 de septiembre de 1991; incremento de un 50% de coparticipación tributaria, que estará destinado a proyectos de inversión; coparticipación del 50% de ingresos del peaje de la autopista; coparticipación de 50% de los ingresos que se generen por la administración del aeropuerto internacional de El Alto; condonación de intereses y multas, previa conciliación de cuentas con la Caja Nacional de Salud (CNS), Fondo Nacional de Vivienda

Medida se ejecutará el miércoles, una vez conocida la respuesta final. - Presentarán pliego de peticiones al gobierno en las próximas horas. - Sólo si se responde al pliego levantarán medidas de presión



La última reunión que se verificó la semana pasada...

Social (FONVIS) y el Ministerio Municipal de la Paz, en el lugar la Plaza de la Justicia, católicas, policía, etc. Además, se demandó U.U. sea ampliada a Kollasuyu con el paraje Ceja de El Alto, para dar a las recaudaciones Aduana y aeropuerto.

ta-aduana por mercadería que tiene en la Aduana de El Alto; retribución funcionamiento de la Zona Franca; instalaciones de los mercados campesinos cumplan con los objetivos para los que fueron creados: construcción del Palacio de la Creación de la Normal Superior de la ciudad; construcción de 20.000 viviendas de interés social; construcción de escasos recursos económicos; construcción de la Av. Tiwanaku por CORDEPA; fuentes de trabajo para "relocalización" de las instalaciones de la Planta Industrial Leche (PIL); descentralización de SAMAPA del gobierno con las alcaldías de El Alto y La Paz; éstas lo soliciten; interconexión entre la Telefonía Automática de La Paz (COTELAP) de El Alto, COTELAP de La Paz y la condonación de la delimitación de jurisdicción de El Alto.

## BREVES

### Se aproxima el 20 de octubre La Paz define hoy programa en homenaje a su fundación

Representantes de las instituciones paceñas más importantes tendrán hoy un almuerzo de trabajo, para definir el programa de festejos en homenaje a la fundación de la ciudad Nuestra Señora de La Paz, según informó ayer el presidente del Comité Pro La Paz, Roberto Freire.

Al aproximarse el 20 de octubre, agregó, es importante que las instituciones paceñas se pongan de acuerdo en la elaboración de un programa, coordinando los diferentes actos en honor a los 445 años de fundación de la actual sede de gobierno, acción efectuada el 20 de octubre de 1548 por el capitán Alonso de Mendoza.

En ese sentido, hoy se reunirán el prefecto del departamento, Alfredo Franco; el alcalde interino, José Laquis; el presidente del Concejo Municipal, Germán Monroy, y el presidente del Comité Pro La Paz, Roberto Freire, junto con algunos miembros de la brigada parlamentaria paceña.

**OTRAS INSTITUCIONES**  
Entretanto, la agrupación Instituciones Cívicas Paceñas ha definido y hecho público un programa de actos para el 20 de octubre, que incluye una caravana a la población de Laja y un desfile escolar con participación de las premovalencias de los diferentes colegios paceños.

Instituciones Cívicas Paceñas concentra a entidades como Amigos de la Ciudad, Centro Cívico Cultural 20 de Octubre, Centro Unidad y Progreso Illimani, Centro Cívico Paceñista Néstor Portocarrero, Centro Cívico Amigos de Don Raúl Salmón, Club 16 de Julio, Centro Cívico Paceño Femenino y Agrupación Femenina de Amigos de la Ciudad.

Además de la caravana y el desfile escolar, dicho grupo ha programado para el 20 la colocación de ofrendas florales, al pie de la estatua del capitán Alonso de Mendoza, situada en la plaza que lleva su nombre, así como la inauguración del monumento "La picota del fundador", un almuerzo de camaradería y una solemne Sesión de Honor en homenaje a la fundación de La Paz, en la sede de los Amigos de la Ciudad.

No obstante, las actividades conmemorativas preparadas para la oportunidad comenzarán el miércoles 13 de octubre, con una charla del doctor Max Solares sobre el tema "Participación de la mujer paceña en la Revolución del 16 de julio", también en dicha sede. El martes 19 se realizará el descubrimiento de una placa conmemorativa en honor a la fundación de La Paz, acto que se realizará en la plaza Alonso de Mendoza.

En acción los Caporales de la Cervecería Boliviana Nacional, ocurrió el sábado pasado en la kermesse organizada por el Club de Leones OCLAF en la Florida, zona Sur. Abajo, el subalcalde Gustavo Portocarrero junto al gerente general de CBN, Juan Medinaceli y dirigentes del "leonismo".



### En rechazo a los despidos Gremialistas alteños realizaron marcha de protesta

En protesta por los despidos en reparticiones del Estado, los gremialistas y comerciantes minoristas de la ciudad de El Alto realizaron ayer una concurrida marcha de protesta por las principales calles de la ciudad.

El acto de protesta dirigido contra el gobierno central fue convocado por la Federación de Trabajadores Gremialistas y Comerciantes Minoristas.

De acuerdo con el informe de Lorenzo Vilca, secretario ejecutivo de la federación, el despido de 7.000 trabajadores de varias reparticiones y empresas del Estado, provocará la saturación del mercado por informales, ya que los despedidos al no encontrar fuentes de trabajo se dedican al comercio informal. "Con los nuevos despidos va haber más vendedores que compradores", afirmó el dirigente gremial.

Dijo que si bien algunas asociaciones que están afiliadas a esa organización no respondieron a la convocatoria de la federación, ellas están vinculadas a la coalición de partidos políticos que controlan el gobierno central. Además del rechazo a la "relocalización" de trabajadores, los informales alteños rechazaron también cualquier intento del gobierno de imponer una doble tributación al sector.

**MOVILIZACIÓN PERMANENTE**  
El dirigente de los trabajadores informales de aquella ciudad, informó que en vista de que la Central Obrera Boliviana (COB) rompió el diálogo, los gremialistas están dispuestos a movilizarse en cualquier momento. "Nosotros -dijo- seguiremos apoyando a la COB y en el momento que nos convoque".

En la marcha del mencionado sector, se pudo advertir la ausencia de la Central Obrera Regional (COR), cuya dirección principal controlan los gremialistas. De acuerdo con informes extraoficiales, el sector que se movilizó ayer no informó sobre los preparativos al nuevo ejecutivo de la COR.

### Según ex alcalde: Debe invitarse a dirigentes alteños para integrar lista de CONDEPA

Para conformar la lista de Conciencia de Patria (CONDEPA) para las próximas elecciones municipales en la ciudad de El Alto, se debe invitar a dirigentes sindicales y vecinales que descolaron en sus funciones, manifestó a PRESENCIA el ex alcalde y primer candidato a concejal por esa tienda política, Flavio Clavijo.

De acuerdo con ese criterio, de esa manera se podrá incrementar el voto de ese partido político en las elecciones de diciembre próximo.

Clavijo consideró que en la lista final de los candidatos que terciarán en las municipales debe figurar 50 por ciento de militantes condepatas; para el otro 50 por ciento debería invitarse a las organizaciones más representativas a que designen a sus representantes a fin de que integren la lista de CONDEPA. "Como primer candidato a concejal -agregó- me gustaría invitar a gente independiente con gran trayectoria política y sindical. En ese caso CONDEPA podría salir beneficiado y no acapararía todas las concejalías".

Anunció que esa posición será planteada al consejo patriótico de su partido y aclaró que "jamás apliqué el sectarismo político sectante, por el contrario, he demostrado desprendimiento".

#### INSTRUCCIONES DE PARTIDO

Informó además que por instrucciones de su partido, el actual alcalde debe trabajar y coordinar con el candidato a primer concejal en las próximas elecciones. "Por eso -dijo- las obras que inicié deben proseguir hasta que se concluyan". Además esas obras deben ser entregadas conjuntamente con Clavijo.

Aclaró que la campaña que se iniciará el sábado 16 estará basada en la entrega de obras que se ejecutaron en su gestión y que el lunes se hará conocer el plan de trabajo y de lucha que planteará CONDEPA. Dijo que se planteará prioritariamente soluciones a los problemas de la falta de gas potable, alcantarillado y energía eléctrica.

## BREVES DE EL ALTO

### INAUGURACIÓN OFICINA DE CORDEPAZ

Hoy en la mañana serán inauguradas las oficinas de la Corporación de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) en la ciudad de El Alto, según medios de comunicación el diputado Alfredo Romero, del Movimiento Revolucionario (MNR).

Las oficinas de esa entidad estarán ubicadas frente a la alcaldía.



Policías de El Alto en pleno trabajo

Además de esa ambulancia, se entregarán también dos unidades para Radio Patrullas.

Para los próximos días, se tiene previsto también el incremento de los recursos logísticos como humanos no son suficientes para atender los casos que se presentan allí.

#### FORMACIÓN DE LÍDERES JUVENILES

Como una estrategia de prevención integral al uso indebido de drogas, que permita capacitar a los jóvenes para que desarrollen acciones de apoyo en la prevención de su consumo, a partir del jueves se iniciará el taller de formación de líderes juveniles en la ciudad de El Alto.

De acuerdo con el informe de Gregorio Quiroz, director del Consejo de Prevención Integral del Uso Indebido de Drogas de esa ciudad (COPRE), el taller está organizado por ENDA Bolivia, CESE y COPRE, y se desarrollará en el Centro Comunitario "Adolfo Kolping", situado en la zona de Villa Dolores.

#### MPP CONSTITUYO DIRECCIÓN TRANSITORIA

El Movimiento Popular Patriótico (MPP), que dirige el ex-alcalde Manilla, conformó el pasado sábado su dirección política en la ciudad de El Alto, en la base de militantes del Movimiento Nacionalista Revolucionario.



Gabriel Tarifa

financiera y no reembolsable para el periodo 1993-1995, deben de ser un reflejo de ese nivel óptimo y, en todo caso, coadyuvar, aunque sea modestamente, a ese gran salto económico y



# El Cumbre del Grupo de Río

## Se inicia importante cita Hoy preparan agenda de Cumbre de Grupo de Río

Por primera vez desde su creación en 1986, los presidentes de los 13 países que integran el Grupo de Río se reunirán esta semana en Chile

**P o r Luis Alvarez**

**SANTIAGO, OCT 11 (Reuter).** - Expertos de todos los países miembros iniciaron el martes la preparación de la agenda que los mandatarios discutirán el viernes y sábado y en la que también se contempla una revisión de situaciones de Haití, Guatemala y Nicaragua.

La reunión, séptima desde la creación del Grupo de Río en 1986, asistieron los presidentes de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, México, Perú, Uruguay y Venezuela. En representación de Centroamérica asistirá el mandatario de El Salvador y en la del Caribe, el jefe de Estado de Guyana.

La primera vez que Chile sirva como sede de la cumbre del Grupo de Río, desde que el retorno a la democracia permitió su incorporación en 1990. Y será la primera vez en la historia de las relaciones bilaterales con un presidente de ese país.

Chile y Bolivia mantienen rotas sus relaciones diplomáticas desde 1978, cuando fracasaron conversaciones para una salida boliviana al mar.

El coordinador de la reunión y director de política exterior de Chile, Carlos Portales, dijo que en la agenda se incorporará el resultado de una ronda de negociaciones a nivel de cancillerías del Grupo sobre un plan de ayuda de salud para los habitantes de esa zona que están sufriendo una aguda escasez alimentaria.

Portales declinó comentar si los mandatarios abordarán específicamente el tema del embargo norteamericano a Cuba, aunque en una reciente entrevista de prensa el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Enrique Silva Cimma, dijo que este país haría una proposición sobre el asunto.

Agregó que seguramente habrá algún documento o una exposición del canciller uruguayo, Sergio Abreu, quien fue enviado a Bruselas como representante del Grupo de Río para pedir ante el GATT (Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio) el término exitoso de la Ronda Uruguay.

Comunicados de prensa emitidos en Santiago señalaron que los presidentes también revisarán las situaciones de Haití, Guatemala y Nicaragua.

Cumpliendo un mandato surgido en la cumbre realizada el año pasado en Buenos Aires, los mandatarios analizarán un documento que debía preparar una comisión especial sobre pobreza, desempleo y marginalidad, con miras a la Cumbre Mundial para el Desarrollo Social convocada por las Naciones Unidas por iniciativa de Chile, y que se realizará en 1995 en Dinamarca. El Grupo de Río tiene sus orígenes en el Grupo Contadora, creado para buscar una solución a la grave crisis centroamericana a mediados de la década de los ochenta.

Un día antes de la cumbre, los cancilleres de los 13 países se reunirán para repasar la agenda. Dos de los mandatarios aprovecharán la oportunidad para realizar visitas oficiales a Chile. El miércoles llegará el presidente de México Carlos Salinas de Gortari para concretar con su colega Patricio Aylwin la creación de una comisión binacional que velará por el desarrollo de las relaciones políticas y económicas. Y con posterioridad a la reunión, se quedará en Chile el presidente de Ecuador Sixto Durán en visita oficial hasta el 19 de octubre.

## VII cumbre y algo de historia Grupo de Río es el más influyente de América Latina

Por Antonio Martínez

**Santiago de Chile, 11 oct (EFE).** - Los presidentes del Grupo de Río, la asociación política más influyente de América Latina, celebrarán su VII Cumbre el viernes y el sábado próximos en Santiago de Chile, donde tratarán de adoptar posiciones de consenso ante los problemas más graves de la región.

El Grupo de Río, oficialmente denominado "Mecanismo Permanente de Consulta y Concertación Política", fue creado oficialmente en diciembre de 1986, en Río de Janeiro, aunque su origen fue el Grupo de Contadora, que nació en esa isla panameña en enero de 1983.

Colombia, México, Venezuela y Panamá crearon el Grupo de Contadora para tratar de influir y pacificar Centroamérica, donde los principales países latinoamericanos estaban quedando al margen del conflicto Este-Oeste que, en esa zona, tenía su frente más importante en Nicaragua.

Como precedente aún anterior están las reuniones informales que hace dos décadas sostenía el entonces líder panameño, general Omar Torrijos, con varios gobernantes de la región -como el venezolano Carlos Andrés Pérez y el colombiano Alfonso López Michelsen-, para presionar a Estados Unidos a suscribir un nuevo Tratado del Canal, meta lograda en 1977.

Los países de Contadora se propusieron intervenir en la pacificación de Centroamérica e influir en una región donde bandos rivales respaldados por Estados Unidos o Cuba libraban cruentas guerras civiles.

El Grupo de Contadora no logró la paz -le arrebataron la iniciativa los presidentes centroamericanos, con el proceso que iniciaron en la ciudad guatemalteca de Esquipulas-, pero sus fundadores sostienen que gracias a ellos la guerra no se generalizó a Centroamérica.

En julio de 1985 a los países de Contadora se había unido el Grupo de Apoyo, integrado por cuatro países latinoamericanos que habían recuperado poco antes la democracia -Argentina, Perú, Brasil y Uruguay- y de la fusión de los dos nació lo que por un par de años se conoció como Grupo de los Ocho.

Perdida la iniciativa en Centroamérica, el Grupo de los Ocho, rebautizado como de Río en 1986, se planteó una agenda de trabajo más general que incluía la defensa de los sistemas democráticos, el problema de la gigantesca deuda exterior latinoamericana y los contactos "en bloque" con otros grupos internacionales.

Como muestra de su preocupación por la defensa de la democracia, el Grupo excluyó a Panamá en 1987, cuando el general Manuel Antonio Noriega defenestró al presidente Eric del Valle.

Panamá, por ello, pese a ser fundador de todos los grupos que dieron lugar al de Río, no pertenece aún al más influyente de todos los existentes en América Latina.

En la reunión de Río de Janeiro de 1986 y en la primera "cumbre" oficial del Grupo de Río, que tuvo lugar en Acapulco (México) en noviembre de 1987, se fijaron las metas y reglas del mecanismo de consulta.

Son, entre otras, "ampliar y sistematizar la cooperación política" entre los gobiernos latinoamericanos, "concertar posiciones conjuntas" sobre problemas internacionales, promover la integración regional y negociar, en bloque, con otras regiones también estructuradas políticamente, como la Comunidad Europea.

La II Cumbre se celebró en Punta del Este (Uruguay), en 1988, y la III en Ica (Perú), en 1989.

En la IV Cumbre, que tuvo lugar en Caracas, en 1990, se sumaron a este mecanismo Chile y Ecuador, y a la V, en Cartagena de Indias (Colombia) asistieron por primera vez los presidentes de Bolivia y Paraguay.

Para esa ocasión el Grupo decidió invitar también a un representante de Centroamérica -a Cartagena fue el salvador, Alfredo Cristiani-, y a otro del Caribe -a la VII Cumbre acudiría el primer ministro de Jamaica, Percival Patterson-, con lo cual se ha llegado desde entonces a trece gobernantes.

Perú fue excluido temporalmente del Grupo a raíz del llamado "autogolpe" del presidente Alberto Fujimori, en 1992, pero ese veto ya ha sido levantado y el gobernante peruano estará en Santiago de Chile con sus colegas el próximo fin de semana.

## Comisión de paz advierte sobre pobreza

**Río de Janeiro, 11 oct (EFE).** - La Comisión Suramericana de Paz, integrada por ex presidentes, parlamentarios y dirigentes políticos del continente, efectuó hoy un urgente llamamiento a los gobiernos latinoamericanos para que resuelvan el problema de la pobreza porque puede crear inestabilidad.

La Comisión se reunió este fin de semana en la sede permanente del Parlamento Latinoamericano, en la ciudad brasileña de Sao Paulo, para hacer un análisis de la realidad social y económica del continente, y dío a conocer la declaración final de sus deliberaciones.

"No hay democracias estables cuando más de un 50 por ciento de la población es pobre. La democracia en la región se fortalece y profundiza si se erradica la pobreza y se promueve la participación y el desarrollo social", indica el documento, dado a conocer por el secretario ejecutivo de la comisión, el chileno Carlos Contreras.

La declaración final, en que se hace un llamamiento urgente a la superación de la pobreza, será enviada a los presidentes que se reunirán en la VII Cumbre del Grupo de Río, el viernes y sábado próximos en Santiago de Chile.

La reunión de la Comisión Suramericana de Paz en Sao Paulo fue encabezada por los ex presidentes Raúl Alfonsín, de Argentina, José Sarney, de Brasil, y Julio María Sanguinetti, de Uruguay.

Como alternativa, la Comisión Suramericana de Paz, propone el incremento de los programas de desarrollo afianzados en la integración física y tecnológica de los países de la región.

En ese sentido, la Comisión respalda la celebración, en marzo de 1995, de la Conferencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo Social, cuyos temas centrales serán la pobreza y el desempleo.

La reunión de la Comisión, convocada como el seminario "Democracia, cooperación política y desarrollo social", contó con la presencia de dirigentes políticos como Luis Maira de Chile, Alberto Curiel de Uruguay, Javier Silva Rute de Perú, Socorro Díaz de México y Gustavo Fernández de Bolivia.

## Se rompe diálogo de paz en Nicaragua

**Por Daniel Trotta**

**MANAGUA, oct 11 (Reuter).** - Las conversaciones entre el gobierno y el principal jefe guerrillero de Nicaragua se rompieron, aumentando la posibilidad de un regreso de los combates a la sacudida nación centroamericana, dijeron funcionarios. El ministro del Gobierno, Alfredo Mendieta, y el comandante rebelde José Ángel "El Chacal" Talavera pusieron fin a sus intentos de negociar el desarme del guerrillero y su banda luego de conversaciones el domingo en la ciudad de Quilich, unos 250 kilómetros al norte de Managua.

Una portavoz del ministerio se abstuvo de realizar comentarios el lunes, pero Mendieta, según publicó el diario Barricada, dijo que "no hay ninguna otra negociación con Chacal". "El ministro Mendieta dijo tajantemente de que si en ningún momento hubiese desmilitarización del Frente Norte 3-80, comenzando pasado mañana (martes), el ejército ya tiene la luz verde para venir a atacar a todas las tropas del Frente Norte 3-80 y al campesinado", afirmó Talavera. "Nosotros los vimos (la situación) con buenos ojos militarmente", comentó Talavera. "Tenemos que enfrentar las tropas del ejército".

El portavoz del ejército, teniente Milton Sandoval, confirmó que las fuerzas militares aguardan órdenes de sus comandantes.

El gobierno de la presidente Violeta Chamorro, también enfrentado a una crisis política y económica prolongada, dijo anteriormente que lanzaría ofensivas militares contra los rebeldes si no deponían sus armas.

Cuando Chamorro derrotó en las urnas en 1990 al gobierno del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) los rebeldes contras pusieron fin a ocho años de un infructuoso intento por derrocar a los sandinistas. Pero se estima que unos 1.000 ex combatientes de ambos bandos se mantienen en armas demandando cambios políticos y económicos. Han sido culpados de cientos de delitos en la remota región norte del país.

El gobierno ofreció una amnistía limitada a los rebeldes para tratar de desarmarlos y ha estado negociando con Talavera, quien encabeza el mayor grupo de guerrilleros, como parte del programa de amnistía. Las fracasadas negociaciones con Talavera ocurrieron cerca del lugar donde comenzó una crisis en agosto, cuando los rebeldes secuestraron a 39 miembros de una comisión gubernamental.

En represalia, un grupo pro sandinista tomó como rehenes a 30 políticos de derecha, incluyendo al vicepresidente Virgilio Godoy, provocando una crisis de una semana que terminó pacíficamente pero con ambos bandos retornando a las montañas.



De derecha a izquierda: Miguel Anacoreta, de la CE; O. Hurtado, ex presidente de Ecuador; Jaime Paz Zamora, ex presidente de Bolivia; Sixto Durán Ballén, presidente ecuatoriano; Beltrán Betancur, ex presidente de Colombia; F. Morales Bermúdez, ex presidente de Perú; y Diego Paredes, ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador. (Reuter).

## Andinos y Europa deben buscar más cooperación

**Quito, 11 oct (EFE).** - El presidente ecuatoriano, Sixto Durán Ballén, reiteró sus críticas a las restricciones europeas sobre la oferta exportable de los países de América Latina, al inaugurar una reunión de análisis e impulso de las relaciones andinas-europeas.

"La cooperación es un camino de dos vías que debe permitir a los países en desarrollo competir sin restricciones ni barreras, ya que es paradójico que quienes pregonan la eliminación de barreras las impongan a terceros países, impidiendo el libre acceso de algunos productos, como sucede por ejemplo en el caso del banano", manifestó.

La reunión, que analizará ese y otros problemas en la relación bilateral, es auspiciada por la Comisión de las Comunidades Europeas y organizada por el Instituto de Relaciones Europeo-Latinoamericanas (IRELA), con sede permanente en Madrid, y la Corporación de Estudios para el Desarrollo (CORDES), que dirige el ex presidente ecuatoriano Osvaldo Hurtado (1981-84).

La agenda incluye el análisis por menorizado del Grupo Andino y de la Comunidad Europea como entes de integración, y los anhelos por lograr una efectiva coordinación de cooperación conjunta.

Como moderadores de la conferencia actuarán los ex presidentes andinos Beltrán Betancur (Colombia), Francisco Morales Bermúdez (Perú), Jaime Paz Zamora (Bolivia) y Luis Herrera Campins (Venezuela).

También figuran entre los asistentes el ex secretario general de las Naciones Unidas Javier Pérez de Cuéllar, así como los españoles José Miguel Anacoreta y Manuel Medina, director para América Latina de la Comisión de las Comunidades Europeas y presidente de la Delegación para los países de América del Sur del Parlamento Europeo, respectivamente.

"Tenemos que aprender del espíritu de integración de Europa, nosotros que pese a compartir un mismo idioma, religión, tradiciones y costumbres hemos sido incapaces de unirnos con efectividad, aunque ya comenzamos a ver con claridad las formas concretas y reales de la integración", dijo Betancur.

## Violentas protestas en Bogotá por crisis

**BOGOTÁ, 11 OCT (EFE).** - Unos dos millones de habitantes de un sector deprimido de la capital colombiana realizaron un paro cívico para protestar por la falta de servicios públicos, obstruyeron el tráfico vehicular y chocaron con patrullas policiales.

El movimiento de protesta se inició en horas de la mañana cuando los habitantes de 226 barrios de Bogotá salieron a las calles y bloquearon importantes vías de acceso y de salida de la ciudad. "Nosotros protestamos por la falta de servicios públicos en la zona, por las altas tarifas que nos cobran, por la presencia de gas natural, por las calles sin pavimentar, por la inseguridad y por la falta de escuelas y colegios", dijo una de las personas que participó en el movimiento de protesta y que se enfrentó a miembros de la policía nacional.

La zona de la protesta, conocida como "Ciudad Bolívar", está ubicada en las montañas del sudeste de la capital, donde vive gente de escasos recursos económicos provenientes de diferentes zonas del país y desplazada por la violencia.

La policía utilizó gases lacrimógenos para dispersar a los manifestantes que los atacaron con pedradas. Oficiales dijeron que el movimiento de protesta era dirigido por comandos guerrilleros urbanos. "Tenemos informaciones de que el paro está dirigido por personas vinculadas con organizaciones guerrilleras", aseguró el comandante encargado de la policía metropolitana de Bogotá, coronel Uriel Salazar.

## "En su debido momento" Abimael Guzmán recibirá a la prensa

**Lima, 11 oct (EFE).** - El jefe de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, hablará con la prensa peruana para demostrar que ha pedido "negociar la paz" por propia voluntad y sin presiones, informó el presidente de Perú, Alberto Fujimori. El gobernante señaló que Guzmán será presentado a la prensa peruana "en su debido momento", cuando el Gobierno lo considere conveniente, de acuerdo con los objetivos de su estrategia antiterrorista.

Fujimori respondió así a diversos portavoces senderistas en el extranjero, que señalaron que las dos cartas enviadas por Guzmán a Fujimori pidiéndole un acuerdo de paz son "una patraña" y que han sido obtenidas bajo coacción o tortura.

"Ellos pueden decir lo que quieran pero allí lo ven ustedes a Abimael Guzmán totalmente lúcido y escribiendo su carta por propia voluntad, junto a Elena Iparraguirre (numerosos de Sendero Luminoso)", afirmó el presidente peruano, al presentar un video grabado cuando el jefe terrorista escribió su segunda misiva. "El va a ser presentado a la prensa nacional para que explique su posición, pero será en su debido momento", añadió.

Guzmán ha enviado dos cartas a Fujimori, la primera el 15 de septiembre pasado, y la segunda el pasado día 6, con el objeto de pedirle conversaciones para llegar a un acuerdo de paz. "Guzmán no está en situación de plantear condiciones de ningún tipo" por estar preso, Fujimori señaló, sin embargo, que su emisario ante Guzmán, a quien identificó como "el agente 002", continuará el proceso de "aproximación sistemática" con el jefe terrorista, hasta lograr su rendición total e incondicional.

## En Paraguay Destitución en cadena de jefes policiales

**Asunción, 11 oct (EFE).** - La destitución del jefe de la Policía Nacional de Paraguay, Germán Franco Vargas, anunciada el pasado sábado, dos días después de una violenta manifestación oficialista ante el Palacio Legislativo, obligará al país a retirarse de unos 50 comisarios a finales de este año, se informó el lunes.

El nuevo comandante de la Policía es el comisario general Mario Agustín Sapirza Nunes, que posee el mismo grado que su antecesor, aunque con menos antigüedad, lo que sitúa a Franco y a otros 49 jefes policiales en una situación de "retiro automático", según establece la Ley Orgánica de la institución.

La lista final será confirmada por el Parlamento en diciembre próximo. Entre los que dejarán la actividad figuran, además de Franco, el subjefe de la Policía, Ramón Fernández; el jefe de Orden Público, Elpidio Jacobo Díaz; el jefe de Identificación, Francisco Ramírez Arcechea, y el director de la Agrupación de Seguridad, José Maldonado.

La destitución de Franco fue ordenada por el presidente de la República, Juan Carlos Wasmosy, después de la deficiente actuación de los agentes policiales durante una protesta protagonizada el jueves pasado por simpatizantes del gubernamental Partido Colorado.



**MINISTERIO DE FINANZAS**  
BOLIVIA

# COMUNICADO

ON LA FINALIDAD DE REALIZAR AJUSTES EN EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACIÓN, EN BASE A LA NUEVA ESTRUCTURA ADMINISTRATIVA ESTABLECIDA POR LEY N.º 1493 DE 17 DE SEPTIEMBRE DE 1993 "LEY DE MINISTERIOS DEL PODER EJECUTIVO". LA SUBSECRETARÍA DE POLÍTICA FISCAL Y PRESUPUESTO DE LA SECRETARÍA NACIONAL DE HACIENDA, COMUNICA A TODAS LAS INSTITUCIONES DEL SECTOR PÚBLICO QUE PRECISEN EFECTUAR MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS, QUE PODRAN PRESENTAR LAS MISMAS HASTA EL DÍA 20 DE OCTUBRE, IMPOSTERGABLEMENTE.

LA PAZ, OCTUBRE 12 DE 1993

DIRECCION DE COMUNICACION ECONOMICA

# Misión de EEUU en Haití genera violencia



### NUEVAS SANCIONES

El Consejo de Seguridad puede amenazar con la aplicación de sanciones a Haití en el futuro.

Caputo llamó por teléfono a Gali desde Puerto Príncipe para informarle de lo sucedido con el barco.

Aunque las tropas de Yel'tin acallaron a sus adversarios comunistas y nacionalistas del parlamento, los jefes militares con los que ha contraído una enorme deuda de honor difícilmente se muestren inclinados a devolver la Islas Kuriles.

## Papa llama a ejemplo de los

Sin embargo, el secretario de los parlamentarios "decretazo" del 21 de mayo llevó a Yeltsin a modificar y revisar su política interna y del exterior.

El Papa elogió la figura de los beatos mártires Diego Ventaja y Manuel Medina, obispos de Almería y Guadix, fusilados durante la guerra civil española, "que fortalecieron la fe de sus diócesanos en unos momentos de crisis y tensiones políticas, lo cual les llevó hasta el gesto heroico de dar la vida, como se desprende de los testimonios recibidos".

Juan Pablo II el martirio es también "testimonio" a fin de la sociedad civil sino en las mismas comunidades se calga en la crisis que puede afectar la confusión del bien y hace imposible conservar el orden moral de la vida de las comunidades.

Israel quiere entablar con Siria una

ón», con lo que los observadores calificaron de "antitético".

Papandreu frecuentó a sus aliados de la CE y a los aliados cuando estuvo en



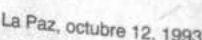
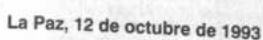
PRIMERA P  
 INVITACION P  
 PROVISION DE

de los territorios ocupados.

Desplazado del cargo de escándalos políticos. Papandreu, de 74 años, volvió el domingo con un optimismo y rápidamente a solucionar los problemas.

**NO DEJE PA**

LA PAZ, 12 DE OCTUBRE DE 1993



redina 3650  
Teléfono: 3280  
Fax:  
Ed. Esperanza P-4

Porque usted

**Cuenta**

# ¡ No postergue más la ampliación de su empresa !



## Línea de Crédito Empresarial

La ampliación de su empresa, compra de maquinaria y equipo, su capital de inversión, en general, todo lo que usted necesite, fináncielo a través de una Línea de Crédito Empresarial Banco Santa Cruz.

### Solución Total

Un crédito de fácil acceso, flexible y permanente con plazos de financiamiento hasta de 5 años y la tasa de interés más baja del mercado.



**Banco  
Santa Cruz**

E L L I D E R

SANTA CRUZ • LA PAZ • COCHABAMBA • SUCRE • ORURO • EL ALTO • QUILLACOLLO • MONTERO • WARNES • PORTACHUELO • CAMIRI • MIAMI



# Para tomar nota

Sorprende la que se le...  
El dirigente del vole...  
que pretendió tomar un...  
radio-taxi la noche del...  
sábado.

El conductor del ve...  
hículo, un coche de la...  
empresa "Cosmos" con...  
placa LAX 648, se encon...  
traba en completo es...  
tado de ebriedad zigzag...  
por las calles de Achu...

# Seles critica

**Hamburgo (Alemania), 11 oct (EFE).** La te...  
nista serbia Monica Seles ha criticado de "agres...  
sion física" y no de "intento de homicidio" a Guenther...  
Parche, el hombre que la apuñaló el pasado 30 de...  
abril durante un torneo de tenis en Hamburgo.

Según aseguró hoy, en vísperas del proceso, el...  
abogado de la tenista, Gerhard Strate, "Seles no...  
puede comprender que Parche tenga que respon...  
sabilizarse nada más que por agresión física".

El jurista anunció que su principal propósito...  
será que la acusación se amplíe a intento de...  
homicidio, cargo que fue descartado por la fiscalía...  
debido a una supuesta falta de indicios, a su vez...  
originada por la negativa de Seles a facilitar infor...  
mación sobre el grado de la lesión causada por el...  
navajazo.

Sin embargo, Strate considera que la forma en...  
la que Parche perpetró el atentado no deja lugar a...  
dudas.

# Elogian a Batistuta

**ROMA, 11 (ANSA).** El argentino de Florentino...  
na Gabriel Batistuta sólo haya acusado de "agres...  
sion física" y no de "intento de homicidio" a Guenther...  
Parche, el hombre que la apuñaló el pasado 30 de...  
abril durante un torneo de tenis en Hamburgo.

Según aseguró hoy, en vísperas del proceso, el...  
abogado de la tenista, Gerhard Strate, "Seles no...  
puede comprender que Parche tenga que respon...  
sabilizarse nada más que por agresión física".

El jurista anunció que su principal propósito...  
será que la acusación se amplíe a intento de...  
homicidio, cargo que fue descartado por la fiscalía...  
debido a una supuesta falta de indicios, a su vez...  
originada por la negativa de Seles a facilitar infor...  
mación sobre el grado de la lesión causada por el...  
navajazo.

Sin embargo, Strate considera que la forma en...  
la que Parche perpetró el atentado no deja lugar a...  
dudas.

# El Único

**Madrid, 11 oct (EFE).** El cubano Javier Sotomayor, plusmarquista y campeón mundial de salto de altura y premio Principe de Asturias de los Deportes, es el único atleta latinoamericano encaramado al primer puesto del "ranking" mundial de 1993, el año más glorioso de su carrera.

El saltador de Limonar, capaz de elevarse 2,45 metros, como hizo el 27 de julio pasado en Salamanca, no ha encontrado en toda el área latinoamericana a quien pueda hacerle sombra. Sólo su compatriota Yoelvis Quesada, segundo en la lista de triple salto, se aproxima al rango de Javier Sotomayor.

México, en un año que puede reportarle los Campeonatos del Mundo de 1997, ocupa posición destacada en el escalafón gracias a sus marchadores Bernardo Segura y Daniel García, tercero y quinto, respectivamente, en la distancia de 20 kilómetros.

Colombia tenía fundadas esperanzas en Ximena Restrepo, medallista de bronce en los Juegos Olímpicos de Barcelona, pero ni en los Mundiales de Stuttgart (Alemania) ni en la lista mundial ha podido sobrepasar la esposa del lanzador de peso chileno Gert Weil.



Javier Sotomayor

# Príncipe apostador

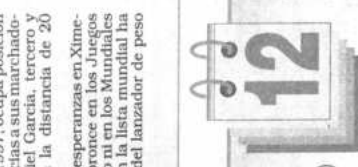
**LONDRES, 11 (ANSA).** El príncipe Felipe, esposo de la reina Isabel II, tiene un "lado secreto, casi el de la selección albi-rosada", uno de los resultados de los partidos de fútbol.

"Lo hace desde hace años, con la esperanza de ganar un poco de dinero por su cuenta", descubrió Andrew Morton, el periodista mejor relacionado en el palacio de Buckingham.

El consorte de la reina es un hombre muy rico, que además recibe del estado una magnífica pensión, de 359.000 esterlinas (unos 525.000 dólares) al año. Sin embargo, se considera un "mantenido" y suerta con un estrepitoso acierto en los pronósticos del fútbol, una idea que curiosamente también alienan los quince millones de sus subditos que cada semana prueban su suerte en las tarjetas del concurso.

En un nuevo programa televisivo, Morton insinúa que el príncipe sufre también de un mal común a toda la familia real: es un hombre avarente.

Quien sabe cómo estará contento Alfo Balcón, el entrenador técnico de la selección albino de cada día se registra una buena noticia. Después del triunfal retorne de (Diego) Maradona, he aquí los tres goles firmados por Batistuta.



Javier Sotomayor

## Aniversarios de esta fecha

**Numerosas instituciones deportivas de nuestro país celebran sus aniversarios en esta jornada:**

- 64 años del Club Alianza de La Paz.
- 55 del Club Colón, de La Paz.
- 53 del Club Obrero Royal de La Paz.
- 51 del Club Salamanca (Cochabamba), dedica do al baloncesto.
- 45 del Club Santa Fe de La Paz.
- 32 de la Asociación de Fútbol de Salón de Oruro.
- 26 del Club Lealtad (La Paz) dedicado al voleibol.
- 24 del Club Real América de Santa Cruz.

Por otro lado, se cumplen **sesenta y siete años de la primera actuación de un Seleccionado Boliviano de Fútbol**. Ocurrió en Valparaíso, Chile, con motivo de un torneo sudamericano, y nuestro elenco perdió 1-7 ante el dueño de casa.

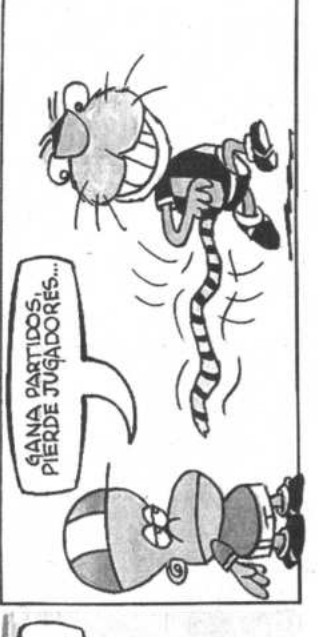
Teófilo Aguilar anotó el único gol de la selección que nos representaba.

## DE NUESTRAS FIGURAS:

- ABDALA, JORGE:** Atleta, instituido en 1938 por la Confederación Sudamericana de Atletismo.
- ARAÓZ, DEMETRIO:** Jugador partero de baloncesto.
- GUILLEN, AUGUSTO:** Futbolista cochabambino, entrenador de la selección albino de la selección albino.
- LOPEZ, JUAN CARLOS:** Basquetbolista de La Paz.
- MENDOZA, WILFREDO:** Ex-juez de fútbol en La Paz.
- RAMOS, OMAR ANTONIO:** Futbolista partero.
- RIVERO, JAIME:** Hombre de radio en La Paz, durante varios años vinculado al fútbol.
- ROJAS, WILFREDO:** Juez cochabambino de fútbol.
- TICONA, JUAN:** Ex-jugador de la selección de fútbol. Partero, militó en los clubes Lanza y The Strongest.
- VARAS, NOE DELFIN:** Periodista deportivo de Tarija.



Rogelio Delgado



# CRISTALDO EN EL ACADÉMICO

J.M. PEÑA CON BUENA NOTA



TALARICO PODRIA SER



CASTILLO SE DESTACA



A BOLIVARIANOS LES FALTA MEMORIA

IMPOSICION CORRESPONDENCIA AGRUPADA (SERVICIO DE MENSAJERIA)

LA PAZ, MARTES 12 DE OCTUBRE DE 1993

LA PAZ, MARTES 12 DE OCTUBRE DE 1993

ICA DIRECCIONES NACIONALES

LA PAZ 34333 SANTA CRUZ 34333

COCHABAMBA 34333 ORURO 34333

POTOSI 34333 SUCRE 34333

TARAJA 34333

PRESENCIA

LA PAZ, MARTES 12 DE OCTUBRE DE 1993

*Localiza y Azkargorta al sorteo del Mundial*  
**CRONOGRAMA DE PARTIDOS**  
**HASTA EL 15 DE NOVIEMBRE**

Hasta el 15 de noviembre quedará definido el cronograma de partidos de la selección nacional antes del Mundial de los Estados Unidos, según informó ayer la Federación Boliviana de Fútbol.

Guindolaiza, presidente del organismo, manifestó que continúan sumándose las propuestas de cotejos amistosos. "La última que recibimos es para un campeonato de selecciones clasificadas al Mundial: se efectuará en la India", expresó.

Dicha competencia no es la Copa Nehru, a la que asistió el país hace algunos meses y cuya realización se cumple cada dos años.

Con respecto al plan de trabajo, dijo a conocer que "todavía hay aspectos que resta por definir, no todo está terminado, pero hasta el viernes ya no habrá nada pendiente", anotó.

Esta mañana, en conferencia de prensa, la Federación anunció los alcances de la tarea a cumplirse hasta la Copa del Mundo y, al mismo tiempo, ofrecerá un informe económico del mundo.

INDUMENTARIA.-

La Federación Intermio, en otro aspecto, que concede

## Piden reunión CLUBES INSISTEN CON VARIANTES

**COCOA MANA, 11 PRESENCIA.** - Por Manuel Herrera. Los clubes de Meridiano y Periferico apoyó de otros clubes del Comité del sector profesional han solicitado al Consejo Ejecutivo de la Liga la autorización de una urgente reunión del Consejo Superior para plantear "la revisión de la forma del campeonato de fútbol de la Liga, porque el mismo no cubre los intereses de la Liga, la manera de las instituciones que gozan de prestigio y apoyo de buena parte de la población.

Dirigentes de ambos clubes, coobanqueros, hicieron conocer hoy haber enviado vía fax las notas de solicitud para que se cite a los delegados de los clubes próximos a jugar en la Liga, para reunirse el próximo sábado 16 en esta ciudad.

[illegible]

Se otorgará asistencia a las personas que se encuentren en el estadio Félix Capriles. Serán asegurados el jueves 14 con la otorgación de certificados de asistencia y aprovechamiento.

tras que en el grupo "A" chileno obtuvo brillante puntuación. Los representantes de Argentina (5-0), en el último partido de la serie. El jugador boliviano confirmó que la selección de su país, dirigida por el español Xavier Azcoiga, de su gira por el mundo, llegará a la ciudad de Buenos Aires el 12 de marzo de 1994 en el Centro de Alto Rendimiento de San Cugat del Valles, en las afueras de la ciudad de Barcelona, para intensificar su preparación.

La selección boliviana ya se concentró en el Centro de Alto Rendimiento mencionado para preparar su participación en la Copa América, jugada en Ecuador. Para el Mundial de EEUU-94, la selección boliviana será convocada en enero, para afrontar un período de "concentración abierta" durante el cual jugarán varios partidos amistosos, posiblemente uno de ellos en Miami (Florida) ante la selección de EEUU.

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                   |                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|                                                                 | <p><b>PRATELLO INDUSTRIAL</b> Onze<br/>co. viale dell'Industria 852<br/>TELLA DE' CRENALI FORNARO<br/>P. 6650 - Dargone (Cassa) 653<br/>(7-9)</p> | <p>653<br/>(7-10)</p> |
| <p><b>PRATELLO INDUSTRIAL</b> Onze-<br/>co. viale dell'Industria 852<br/>TELLA DE' CRENALI FORNARO<br/>P. 6650 - Dargone (Cassa) 653<br/>(7-9)</p> | <p>653<br/>(7-10)</p>                                                                                                                             | <p>653<br/>(7-10)</p> |

[illegible][illegible]

**HERMOSO CHALE**  
de algodón, con material  
para a estantería,  
para su sill, dres-  
sings, living  
decora, escri-  
torio de servicio  
dependen

**EN ORO** Quenda mulo a RUC  
00488274 del Sr. Mario  
Mendoza (7-9)

**POR EXTRAYO** Quenda  
mulo a RUC N°02251439  
(7-9)

**POR EXTRAYO** Quenda mulo  
el RUC N°02251439 (7-10)

**POR SUBSTRAC** quenda  
mulas las indicadas N°0007018 al  
00050050 de Peracca, T. de agos-  
to, CON RUC 01041008 110-

**Para árbitros  
COMENZO CURSO  
EN COCHABAMBA**

Sandy, delantero técnico existente actualmente en el fútbol internacional.

Sandoz, declaró que Colombia "es una de las pruebas" porque el entrenador Francisco Maturana trabajó con seriedad, método y con el tiempo necesario para formar un equipo sólido y competitivo contra cualquier rival.

Bolivia fue la sorpresa en el grupo "B" de Suramérica al lograr junto a Brasil las plazas para Mundialidad de la primera a Uruguay.

**PRIMAVERO INDUSTRIAL** ofrece la única aplicación líquida **100% PARA PROTEGER CULTIVOS DE PLANTAS** MEDIANTE

|                                              |                                                                                       |                                    |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <p><b>PROB</b><br/>da n<br/>06023</p>        | <p><b>BANDA</b> Buri Sao<br/>739477 (7-12)</p>                                        | <p><b>al Tel</b> 736517 (30-6)</p> |
| <p><b>MANTENIMIENTO</b> pre-<br/>Ordozco</p> | <p><b>el</b> un carrillo<br/>eno de acero inoxi-<br/>amante, un kit de<br/>324102</p> |                                    |

**EN SANTA CRUZ** ocasión vendiendo  
hermosa casa sobre 1200 m<sup>2</sup> de  
zona equiparada, posible  
financiamiento ref. Condecarán  
Tel. 55072 Sus. 141000 (9-14)

**OCCRO**

Hogar al Tel.: (069) 339899  
Hogar al Tel.: (069) 339899

**CHABAMBA** se  
edificio termina-  
ción fase (Soda-  
naria para

edificios 22m V. Sue.  
Tel.: 32709  
mbra (9/15)

Los europeos y uno africano o asiático", aseveró el funcionario.  
En torno a los recientes clasificados, opinó que hay sorpresas: Marruecos, Nigeria y Camerún, que entrar. Lo impensado sería que Australia, a la Argentina o que otro país vaya en España.

En ese sentido el defensa señaló que el torneo mundialista que se disputará en el país, no puede ser un escape deportivo, pero que en la actualidad su país, campeón boliviano la pasada temporada, se encuentra en poder del club Bolívar de La Paz.

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL**  
Ochozo vein explotación invento \*  
NO LEOSAS + FENIL SULFONIL  
- N - PRONILINIL Y TRIACONIL  
Urreas\* B-4877 Doyler casals 853

**ALQUILLO**

providores en venta de libros, sueldos, comisión Edificio Albrada Piso 11 Of. 1103 Distribuidora Copacabana (27-28)

CAMPRO SUZUKI VITARA  
 4800 cc  
 170 km/h  
 12.500.000

**ACABAMBIA**  
horno para coque  
la industria automotriz  
tubo escape 80 x 45  
15 - 88005 (9-16)

definitiva según Lozada y Xabier Azkargorta, que viajaron a Estados Unidos en representación del País Vasco a asistir al sorteo de la Copa Mundial.



Marco Sandy.

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL**  
Offerta vendita escludibile in-  
vento \* PIRONOQUINO-  
LINOLINA - B-4926 Dingsse  
casilla 653 (9-11)

**FINMARK** Seleção das festas de despedida de 120 pessoas! Tel: (55-3) 98097 / (3-20)

**EN SANTA CRUZ - JSENIOR**  
INVERSIONISTA, quienes com-  
pran casas o terrenos en Santa  
Cruz seponen un "CONSEJO DE  
INMOBILIARIO", con el fin de  
evitar los BIENES PÁGOS. (Furto  
de \$ 33.-337.003 (17-20)

**HERMOSA HACIENDA**  
en venta llantar a los  
telés 7933322 - 795135  
(8-14)

entidad a la firma Umbro para la dotación de material en función del Mundial.

Exclusivo ya nos hizo llegar algunos interesantes datos para la camiseta, sostuvo el titular federativo sin embargo, reconoció que luego de la clasificación las firmas se acercaron con dicho propósito.

Respecto a asegurar que el



**NECESITO**  
Trabajadores, contratistas  
para el proyecto auripto en  
Iquiza (Referencia: calle  
Abasco 265 (Iquiza))

|          |                                                    |                                            |                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                           |
|----------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>P</b> | <b>FILMACIONES</b><br>PRODUCCION TEL. 370696<br>De | <b>LAVAMOS</b><br>Alimentos Tel.<br>(27-2) | <b>R-KRUPPS S.R.L.</b> repara:<br>y mantenimiento técnico<br>especializado en equipos mé-<br>dicos dentales, rx, diagnósticos,<br>ultrasonidores. Teléfono<br>(21-46)<br>57876. | <b>MARCONI</b><br>Cableado de telefonía y<br>televisión. Tel. 324226<br>Usar el prefijo 011 para<br>llamar al extranjero. |
|----------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

3. **ATENCIÓN COCHABAMBA - LA PAZ - JUNIO** de este mes, para recoger a partir del 8 de junio, la entrega acordada en Santa Cruz de Asesino, Referencia Ocasí # 141 (verbo 39667)

**IN COCHABAMBA** veni-  
o febrero en la mejor zona  
de Cochabamba "El Prado"  
400mts2 Telefonos 55456  
334 - 42257

# sorteo del Mundial DE PARTIDO NOVIEMBRE

**Sandy en USA**  
**"TORNEO SERA**  
**EQUILIBRADO"**

403

9-U-5

MATEMATICAS

¡fácil!

tel. 341500 / en. 1511

60

**3**

**FILMACIONES EN VIDE**  
y todos Avenida Mar-  
tínez de la Cruz Nº 2150  
el  
to

**SE VENDE 14 HECTÁREAS**  
de terreno en Cúcuta a \$15  
2000 la Hta. a 1200 metros  
altitud. Ofertas: 0444-4444

**CASA EN VENTA AMPLIA**  
Acto para hotel y como vivienda  
902

# Copa Simón Bolívar

## POTOSÍ PODRÁ TOMAR PARTE

**POTOSÍ. 11 (PRESENCIAL).** por Oscar Revilla. - La Federación Boliviana de Fútbol autorizó, con carácter excepcional, la participación de los equipos potosinos Municipal y Real Senac en la próxima versión de la Copa Simón Bolívar.

La información fue proporcionada por Antonio Cruz, presidente de la asociación de fútbol de esta ciudad, quien señaló que tras una reunión con miembros del directorio de la entidad matriz se llegó a dicha determinación.

El fútbol potosino se encuentra marginado debido a las irregularidades registradas en ocasión del torneo "Abraham Telchir", efectuado en Montero.

Los equipos antes citados deberán mostrarse con sus pases tarjuntos a partir del 24 de los corrientes.

Esta medida solo tiene validez para la Copa Simón Bolívar, anotó Cruz.



La Liga dispuso que el partido Guabirá - Destroyers, programado originalmente para el próximo domingo, tenga lugar ventriculo, horas después. Esta modificación se debe a que un Decreto del Poder Judicial, recientemente, vetó el uso de los estadios deportivos estatales para el tercer domingo de octubre.

**EN VENTA.** Equipo nuevo en Tel. 37075 (15-22).

**ELECTRONICA.** Reparación de computadores, las máquinas eléctricas, de escritorio y TV, computadores, teclado a distancia con garantía. Tel. 814211 (5-10).

**FOTOCOPIADORA.** Colodier 24000 foto 55265 (6-13).

**TRAMITAMOS.** Librerías millares, libros de Bachiller, certificados de nacimiento y otros. Calle México 1554 al. 3 (12-15).

**PATENTE.** Extranjeros, cédulas, repatriación de 7902350 de METALIZACION 434 de DE EIRONGRAPHICS HOLDING N.V. CASILLA 2894.

**FOR VIAJE.** Vuelos seguros, las villas de la playa y pasajes por mayor. 18 Males. Hipertea 790. Teléfono 356017 (2-9).

**EL DIA LUNES.** 27 a Hrs. 11:30 am en un minutos plazo que recorra de la parada 2 (Complejo Fátima) hasta las Higueras 790. (Compañía de taxis).

**SE EXTRAVIÓ.** el RUC N° 03182310 por lo que queda nulo (15).

**POR EXTRAVIÓ.** queda nulo el RUC N° 0153027 de Jorge Gulerrez Imp. La Paz (2-1).

**DEL PAÍS.** Se alquila una casa independiente con teléfono no referencias 3703933 Invariato oficina.

**POR EXTRAVIÓ QUEDA.** NULA el libreta de ahorro # del Banco Nequira 190-0026075 (12-14).

**COMPRO MOTO 550 CC.** en adelante, pago con asesoramiento técnico en tratamientos térmicos en vidrio y cerámica. Sr. Luis Vergara, casilla 1766 Cochabamba (28-5).

**EN COCHABAMBA.** se vende edificio terminado primer fase (San Antonio - Mezzanina) arriba para wiskeria, Comercio Zona IV, América Ref. Tel. 48045 (7-14).

**EN COCHABAMBA.** precio de terreno o enlatado para fabricar espas. Ref. Cochabamba Calle O'Hanley 0361 entre Marico Kapaac Tel. 22439 - 22585 (26-28).

La confianza de Sfeir  
**"ES HORA QUE  
 SEAMOS  
 CAMPEONES"**



large Stair

Jorge Sieser no ha perdido el optimismo con relación a la campaña de su equipo en este torneo de la Liga. "Yo a los stringuistas sólo les puedo decir que Strongest va a ganar este campeonato, así como las lanchas que no van a ganar", dijo Sieser. "Yo sé que los partidos que jugará el futuro campeón", dijo optimista el presidente de Strongest, a tiempo de hacer un llamado a la hinchada del club para que aliente en fuerza a su equipo al cuando augura una victoria en muchos años. "Yo sé que Strongest va a ganar, y creo que ya es hora de que lo sea", relievó.

Strongest está organizando unas rifas para atraer a un público. El directivo José La Parra, preparando una rifa atractiva, piensa de esta manera que esperamos que la haremos ganadores se irán a Estados Unidos el próximo año.

Añadió que habrá también un "proceso" de auto-censura. Y a propósito de respaldos de izquierda, recordó a los stronguistas que "nosotros llegamos acá pidiendo que nos sacaran del país, pero ellos no hicieron caso", haciendo inclusive referencia a "los amigos de [Vladimir] Larrazolo, haciendo inclusive referencia a que la operación no se lleve a cabo, sino solamente con su concurso en nuestro plantel. Creo que ahora nuestro representante precisa del apoyo de la izquierda, pero ese anhelo de ser el representante de la Copa Libertadores de América es irrealista".

Strongest jugará el próximo fin de semana en el estadio Independiente Petrolero un cotejo

## CHACO HABILITARA A JUVENIL GOLEADOR

Claro. Por lo que hablará al Invernal Aldo Gutiérrez, con lo que cerrará su libro de contradicciones para hacer frente al certamen ligero en actual disputa. Gutiérrez, atacante que viene de formar parte del elenco Atlético González, campeón de Primera "B" del Torneo que controla la APLF, se erigió como goleador de la temporada '93, y cuyos argumentos se demuestran en los goles anotados para poder demostrar a nivel de fútbol ligero.

Con esta habilitación nuestra plantilla sube a 23 jugadores y creemos que nuestras necesidades prácticamente están cubiertas", comentó René Molinari, director de la institución "petrolera".

**REUNION**

Luego de la nueva derrota experimentada por el conjunto albiverde, el técnico Ovidio Mesa y el titular del club sostendrán hoy una reunión de análisis -se dijo-, ocasión en la que además se verá la forma más conducente para cambiar la imagen de preocupación que se fundó -hasta el presente- en relación a la campaña que no es de las mejores.

**PRACTICAS**

Luego del descanso de ayer, los componentes de Chaco reanudarán sus entrenamientos hoy a partir de las 9.30 horas, debiendo cumplir dicho cometido en el completo deportivo del Barrio Petrolero.

Tal cual se acostumbraba, en el primer día de trabajo, después de un partido oficial, se dará cobertura a ejercicios de calentamiento muscular y posteriormente a un trabajo físico. Chaco espera rehabilitarse el próximo domingo, teniendo enfrente a Bolívar, el líder del Grupo "B". En la oportunidad se dará la reaparición del zaguero Ricardo Fontana, asimismo se espera el fallo del Tribunal Disciplinario en torno al "caso Ibañez", jugador que fuera expulsado en el encuentro disputado con Universitario en los dos

Brasileño Bustamante es nuevo ayudante de campo

**LLEGA HOY MIR Y NO  
CORRE MAS MARCHESINI**



Un aspecto de la reunión atigrada cumplida anoche.

Para hoy se espera el arribo del argentino Claudio Mir, quien viajó la semana anterior a Argentina por problemas familiares. El jugador debe integrarse pronto en los entrenamientos de The Strongest, por cuanto el domingo hay un partido decisivo para las aspiraciones del equipo.

En cambio, la suerte de su compatriota, Víctor Hugo Marchesini, tomó

El Directorio reunido anoche resolvió ratificar la medida tomada hace

...suas atrás; se le rescinde su contrato. José Lara explicó que "el informe médico dice que el jugador no se encuentra en la plenitud de sus condiciones y que su recuperación va para mucho tiempo. Por eso se ha desestimado su concurso, por la lesión que tiene."

El vicepresidente del club manifestó que "hay una cláusula en el contrato con Marchesini que posibilita su desvinculación del equipo, si éste está impedido de jugar al cien por ciento, de manera que se tomó esa deci-

# DON FRANCISCO HARA NOTA SOBRE TAHUICHINI

**Santa Cruz. 11 PRESENCIA** Por Gonzalo Voleznec. «La producción de un seminario en esta casa del Donde el mundo se mueve, el famoso salón de la televisión Transmundo Gigante, que se difunde a través de la televisión mexicana, desde Miami, para todo Latinoamérica. El animador de nacionalidad chilena, vendrá al país para realizar un reportaje a la Academia Tahuichi Aguilar, a la que considera una de las instituciones deportivas más sobresalientes de Latinoamérica y cuya fama a descendido al mundo entero.

### GIRAS INTERNACIONALES

El presidente de la Academia Tahuichi, Rolando Aguirre Gasser, anunció que el seleccionado sub-20 se presentará en noviembre próximo en Nueva York, para participar en un torneo cuadrangular internacional organizado por San Benedict, y en el que también intervendrán dos famosos equipos europeos. Este certamen se jugará del 6 al 11 de noviembre.

Así mismo informó que el equipo sub-13, participará en un torneo a realizarse en Montevideo, Uruguay, organizado por la Comisión Baby Fútbol de la Asociación Uruguaya y tendrá lugar del 20 al 27 de noviembre.

Continuando con la programación internacional que tendrá Tabuchi en los siguientes meses, Aquilera Gasser ambientará información sobre la intervención del equipo sub-15, en un campeonato que se efectuará en Lima, Perú, del 20 al 29 de enero del próximo año y que del 27 de marzo al 6 de abril, volverá a intervenir en el famoso torneo Dallas

Más adelante, destacó la invitación que ha recibido el ahuchi, para efectuar una gira, paralela a la realización del Mundial en Estados Unidos y que precisamente abarcará algunas sedes del mayor campeonato de fútbol. Para proseguir luego viaje hasta Suecia, donde volverá a intervenir en le Ghotia Cup.

# EQUIPOS PACENOS ANTE ORURENOS

La Asociación de Fútbol de la Puz, recibió en las últimas horas un telex de la Federación Boliviana de Fútbol en la que se le confirma que la Copa Simón Bolívar, en la que participan los campeonatos y subcampeonatos de las diferentes asociaciones, se iniciará el próximo sábado. La nota, además, indica que la modalidad del certamen será similar a ediciones anteriores, lo que quiere decir que los representantes pasados enfrentarán a los plantillas de Oro en la primera fase. Por otra parte, los dirigentes de la AFTJ esperan para el curso de esta semana, el reglamento para el torneo.

Dirigentes de la Asociación de Fútbol de La Paz, viajaron ayer un Telex a Cochabamba, sede de la "redacción", en el que se solicita la inscripción de los representantes. Always Ready acudiría a la justa como campeón pascente y Víctor González lo haría en compañía de Mariscal Braun, vicecampeón del torneo de la Primera "A", debería ser el segundo representante al campeonato, sin embargo, sus dirigentes se resistieron a participar. Ante esta situación, autoridades de la AFTP determinaron que el segundo equipo de La Paz, a la Copa Simón Bolívar saldría del primer grupo, el elenco de Alcides González, sería el representante de Cochabamba.

# ECONOMICOS

[illegible]

**invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganar**

# EVOCAION AL MAESTRO

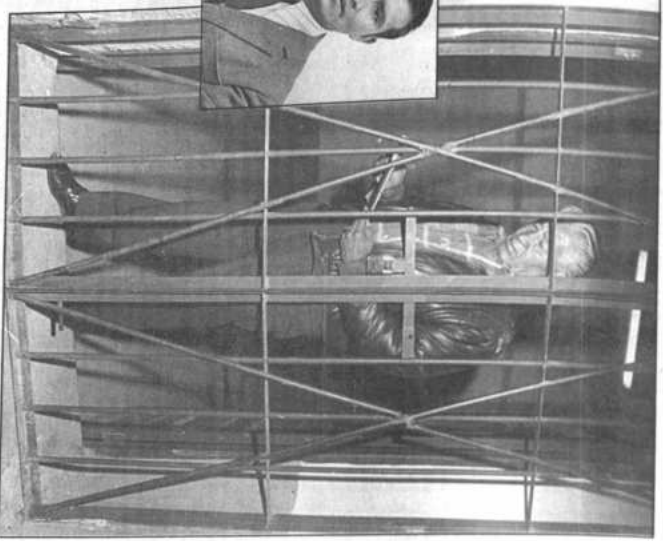
Desde Washington por Francisco Roque Bacarreza

En uno de los efímeros de la sección deportiva de PRESENCIA que generosamente me hacen llegar los amigos, se publicó hace pocas semanas una información breve sobre el riesgo de una condena judicial que pesa sobre don Víctor Agustín Ugarte por una presunta apropiación indebida de bienes.

La noticia conmueve a los que somos "hijos de la Revolución", los que crecimos en los agitados tiempos posteriores a la toma popular del poder por las armas en abril de 1952, porque en esos años turbulentos y angustiantes hubo una personalidad que por su humildad, caballerosidad y sobre todo, por su magia en el juego de fútbol, llevó a decenas de millares de espectadores la alegría y la ilusión de la victoria.

Como olvidar la devoción y la explosión de agradecimiento que expresaban centenares de niños que presurosos dejaban la tribuna infantil del estadio después de la una de los partidos de fondo que jugaba la del campeonato para ver el fútbol. Una sonrisa siempre era la habitual respuesta de un hombre cuando estaba en la cima de la fama. La cumplida con religiosamente con el rito de alzar en hombros al héroe para pasarlo triunfalmente por las calles, al grito de ¡Bolívar! ¡Bolívar! y luego hasta la sede del Club, ubicada entonces en la esquina de las calles Potosí y Ayacucho.

Como olvidar los maravillosos goles que nos reglaron a los espectadores ojos de la Tribuna Infantil en las inolvidables jornadas de los torneos regulares de la Asociación de Fútbol de La Paz, de la espiñada Rivera que propuso Bolívar al entonces todopoderoso River Plate de Buenos Aires, que terminó en el estadio Hernando Siles con su categoría de invicto que llevaba durante una gira internacional que



concluyó en Bolivia.

La magia del fútbol de "el maestro" quedará en la memoria de los "hijos de la Revolución". Los inolvidables goles conseguidos en su dilatada carrera y su honrra de valentía, el amor a la camiseta y la de la Tribuna Infantil en los años angustiosos y permanentes de hostilidad.

Como no recordar la humildad de un "maestro" que

admitió la derrota y fue capaz de descender con su equipo a la categoría "amateur", después de un torneo adverso, para después levantar al Bolívar de las cenizas, devolviéndolo otra vez al círculo privilegiado de los clubes profesionales y otorgarle un nuevo título en esta división. Durante esa valiente campaña los partidos del campeonato "amateur" adquirieron otro significado para los aficionados e hinches de la divisa celeste.

Y como no recordar la hazaña de haber inaugurado las redes del estadio de Lima, durante el partido de apertura del campeonato Suramericano que se disputó a principios de la década de los años cincuenta en la capital peruana. Probablemente, permanece la placa conmemorativa en ese escenario que testifica una que fue un bolívar que anotó el primer gol en el recién construido campo deportivo. Tampoco se borrarán las evocaciones de las emotivas jornadas del Campeonato Suramericano que se disputó en Bolivia, en las que formaba el equipo con su habilidad, valentía y amor a la divisa nacional, hacia el título que se convirtió en la mayor honra del fútbol nacional, equiparada ahora después de 30 años al galardón conseguido por la selección que le sitúa entre los 24 mejores equipos para la disputa del Mundial EE.UU. 94.

El maestro fue el primer jugador nacional que fue contratado por un equipo extranjero. Fue San Lorenzo de Almagro, el que solicitó sus servicios cuando el fútbol argentino estaba plagado de rutilantes estrellas internacionales.

Son tantos los recuerdos dejados por "el maestro" título que ejerció con gran dignidad en todos los escenarios deportivos, que la memoria humana es insuficiente para recordarlo. Pero los hechos marcan la grandeza de un hombre que fue un maestro en la vida y en el fútbol.

## Ex-presidente intenta volver

# RECHAZAN ACTITUD GOLPISTA EN SAN JOSE

**ORURO. 11 (PRESENCIA).** Por Humberto Cabezas.- La Liga del Fútbol Profesional Boliviano (LFPB) no mantiene relación ni reconoce a dirigentes que surjan de "golpes de estado" ni otra situación irregular que lesione la nobleza de este deporte.

Esta posición fue fijada a propósito de un amago de golpe contra el directorio del club San José, alentado por un grupo de "hinchas" que tiene al ex-presidente, Freddy Arancibia, como a su representante, con el argumento de una falsa campaña del subcomité de una falsa liga de fútbol, en el que ya se clasificó para la segunda fase.

"Somos dirigentes legítimamente elegidos, con voto en las urnas", comentó hoy el fiscal general del club, Walter Zambrana, al confirmar que recibió una llamada telefónica desde Santa Cruz, por parte del dirigente Walter Castedo, quien confirmó que la Liga no trata de la entidad.

# Fútbol argentino ELOGIAN ACTUACION DE RAMIRO CASTILLO

**BUENOS AIRES. 11**

(ANSAP). El uruguayo José García y el paraguayo Asencio "Chino" Benítez, ambos del club Mandiyú, fueron señalados como los mejores jugadores extranjeros de quinta fecha del Torneo Apertura.

García sorprendió con su notable habilidad merced a la cual anotó un gol de gran calidad, mientras que Benítez, señaló los otros dos tantos, uno de ellos de penal, con los cuales Mandiyú basculó a la victoria por 3-0 a Belgrano de Córdoba. Otra de las figuras extranjeras de la fecha que se completó ayer fue el arquero paraguayo de Chivilaver, José Luis Velez Sarisfeld.

Por los mejores punteros de la quinta fecha, los uruguayos Higinio Rodríguez y Santiago Anguini, para vencer 3-0 a Belgrano de Córdoba. Otra de las figuras extranjeras de la fecha que se completó ayer fue el arquero paraguayo de Chivilaver, José Luis Velez Sarisfeld.

En Mandiyú, también lucieron los uruguayos Héctor Rodríguez y Héctor Molinari, además de los paraguayos eliminados mundiales.



Ramiro Castillo

En el Newell's Old Boys de Diego Maradona volvió a decepcionar la dupla atacante paraguaya Carlos Torres-Alfredo Mendoza, no así su juvenil compatriota Carlos Morales Santos, autor del primer gol, de su equipo, ante el River Plate de Sergio Goycochea. Uruguayo golero por Ramón Meléndez, se lució en varias ocasiones y, además, protagonizó un altercado con el árbitro Anibal Hay, a quien acusó de haberlo insultado con los recientes enfrentamientos de la Argentina-Paraguay de las eliminatorias mundiales.

## SI VETAN A MARADONA, GRONDONA

# CONDICIONA ACTUACION EN SIDNEY

**Número 68 GRAMA - DEPORTE**

**Buenos Aires, 11 oct (EFE).** Julio Grondona, presidente de la Asociación Argentina de Fútbol (AAF), aseguró hoy, lunes, que si existe algún problema para que Diego Maradona pueda entrar en Australia "se tratará de solucionarlo", y advirtió: "De lo contrario, veremos si vamos a jugar".

Ante la posibilidad de que Maradona no pueda ingresar a Australia debido a las leyes migratorias de ese país que le impiden el paso a quienes hayan sido procesados por consumo de drogas, Grondona condicionó a este hecho la presencia del equipo argentino en los partidos que clasificarán a una de las dos selecciones para la fase final del Mundial.

Australia y Argentina deberán enfrentarse en Sidney, el próximo 31 de octubre y en Buenos Aires, el 15 de Noviembre, para determinar cuál de los dos equipos será el representante para la fase final del campeonato mundial de Estados Unidos.

"Realmente sobre el asunto no se nada y mañana mismo comenzaremos a trabajar para saber qué podemos hacer para que no se decida mezclando las cosas, nosotros llegamos a Australia para jugar y nada más", explicó el presidente de la AFA.

Algunas informaciones señalaban también que la FIFA, podría sancionar a la Federación Australiana de Fútbol de no permitirse el ingreso a ese país de el astro argentino.

Grondona negó terminantemente esas versiones al decir que "la FIFA no hará eso y el partido se jugará en Sidney. Aquí no hay que mezclar las cosas".

**"ESTUDES"**

**Buenos Aires, 11 oct (EFE).** El futbolista Diego Armando Maradona calificó hoy, lunes, de "una estúpida" la noticia de que no podría jugar con la selección argentina contra la de Australia, el próximo 31 de octubre, porque no se le concedería el visado de entrada a ese país.

"Es una noticia para vender más, pero yo estoy tranquilo porque me acompaña con mis abogados y me dijeron que no pasa nada", dijo Maradona.

**Por la Supercopa COLO COLO, POR SALVAR SU HONOR**

Sería de la partida Etcheverry

**SANTIAGO DE CHILE. 11 (AP).** Colo Colo procurará limpiar su honor en la revancha mañana frente a Cruzado de Brasil en la Supercopa sudamericana de fútbol tras las estrepitosas caídas 6-1 que tuvo en el partido de ida.

"Esto es una cuestión de honor. Más allá de la clasificación, está lo otro en juego, el prestigio que Colo Colo se ha ganado en la cancha y que no se puede echar al trazo de la basura", expresó a la prensa el volante Gabriel "Coca" Mendoza, uno de los jugadores que reaparecerá frente a los brasileños.

Junio al portero Daniel Morán y al delantero Eduardo Vilches, los que también jugarán mañana, Mendoza no estuvo presente en el encuentro en Bello Horizonte por haber estado suspendido.

Otro que se espera esté en la alineación titular es el volante ofensivo boliviano Marco Etcheverry, quien solo ha jugado algunos minutos tras su incorporación al equipo luego de las eliminatorias mundiales.

La contundente derrota afectó profundamente a Colo Colo, cuyo técnico, el croata Miroslav Jozic, pidió públicamente perdón a la afición.

El ánimo de Colo Colo se vio fortalecido por el difícil triunfo del sábado ante Unión Española por el torneo local, que le permitió mantener el primer lugar al término de la primera ronda del campeonato nacional.

Sin embargo, admitió que las posibilidades de remontar el marcador y clasificar para la segunda ronda del torneo de los campeones de la Copa Libertadores de América son remotas. Pero que procurará un triunfo que les permita recuperar la dignidad.

El encuentro se disputará a las 19.00 (22.00 GMT) en el estadio Monumental de Colo Colo.

## Por mala actuación del árbitro ZAMBIA SOLICITA ANULAR COTEJO CON MARRUECOS

**Zurich (Suiza). 11 oct (EFE).** Zambia ha solicitado a la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) la repetición del partido ante Marruecos, valedero para la clasificación para el Mundial de Estados Unidos 94 que se disputó ayer, en el que Marruecos se impuso por 1-0 y logró el pase para la fase final.

Las autoridades zambianas criticaron, en su apelación a la FIFA, la labor del árbitro del encuentro, el gabonés Djambo. Un empate hubiese bastado a Zambia para clasificarse para el Mundial.

Fuentes de la FIFA señalaron que no podrán tomar una resolución sobre las reclamaciones de Zambia hasta que este país envíe más información sobre el partido.

Andreas Herren, portavoz de la FIFA, confirmó que Zambia presentó una protesta. "Pero", dijo, "este asunto permanecerá a la espera de que la federación de este país africano presente un informe más amplio sobre el caso".

Herren añadió que la FIFA podría estudiar los informes del árbitro sobre el partido y podría poner el asunto en manos del comité de Urgencia si lo estimara necesario.

Este caso es el último episodio en una guerra de palabras entre Zambia y Gabón. Dicho cotejo de clubes zambianos perdieron la vida en un intermite de aviación en la costa gabonesa en abril pasado. Desde entonces Zambia ha acusado a Gabón de dificultar las labores investigadoras del accidente.

El mes pasado, Zambia pidió a la FIFA que designara un nuevo árbitro para el partido contra Marruecos, alegando que los gaboneses no serían neutrales.



El actual equipo de Alianza

las siguientes personas: Félix Rada, presidente; Iván Rivera, fiscal general; Jorge Cortés, secretario general; Abel Bolívar, secretario de deportes; Julio Durán, Ramiro Huayllas, secretario de actas; y Rodolfo Rada, vocales.

La actual directiva del club está compuesta por



Avenida Armentia esquina Lala

pero, pero lo más probable es que siga jugando en Venezuela", finalizo.

Con el propósito de conocer criterios tendientes a la estructuración de un instrumento adecuado en función de la administración del deporte, la Secretaría Nacional del Deporte hizo efectiva una reunión a nivel de federaciones deportivas.

Dicho encuentro se llevó a cabo anoche en el auditorio de la Clínica Nacional del Deporte, habiendo participado de la misma un buen porcentaje de presidentes y delegados de organismos matriculados de las distintas federaciones deportivas.

Hemos estado trabajando en la estructuración orgánica del deporte, y ya esta dentro de un nivel más alto de detalle. La Ley del Deporte se está haciendo en base a criterios recogidos en organizaciones regionales y corresponden escuchar a las federaciones, para después escuchar a la prensa deportiva.

Creemos que ahí debe estar la esencia, lo más importante para concretar respuestas a ese nivel, vale decir de gente entendida, empujado el titular de la Secretaría, Rolando Aguilera Paraja.

Luego acordó que, al presente, se está tratando de alguna manera, de promover los torneos regionales y viajes a certámenes internacionales, en este último caso, el tratamiento no es grande por las limitaciones presupuestarias.

**CRONORAMA**

De cara a la gestión 1994, se pidió a las direcciones regionales y federaciones deportivas, la presentación de sus respectivos cronogramas de actividades.

Importará que cada una de ellas den cuenta de su aporte propio y las expectativas que tienen de relación al apoyo del Gobierno. En base a ello con nuestra cooperación y lo-mento a la infraestructura

Claros, Aguilera y Nurnberg durante la reunión de anoche.



se formulará una veda política de desarrollo del deporte", subrayó la autoridad.

**PRESUPUESTO**

Aguilera retiró más adelante que "mientras no se cuente con la aprobación del presupuesto del 94, nada se puede hacer, ya que no disponemos de fondos".

Dejo en claro luego, que existe el compromiso del Gobierno Central para dar su mayor ayuda al deporte, dando mayor énfasis a nivel de la niñez y juventud, sin excluir obviamente a los de alta competitividad, es decir a todo lo que sea la representación nacional en el exterior.

**MANUEL BRAVO (DT de Distrito Mag-  
trot):** Lamentablemente nuestros dirigidos se acostumbraron a entrar de  
semanas antes para cada campeonato  
internacional y después vimos los res-  
tados negativos. Así no podemos salir  
el voleibol, se deben tomar con más ser-  
iedad los enfrentamientos y la misma con-  
ciencia a los jugadores, aunque ya sa-  
bemos quienes son los jugadores que  
participar en cada selección.

Los dirigentes se deben hacer cargo de  
los permisos para aquellas jugadoras que  
trabajan o estudian.

**KEMEL PEMER (DT de Ingles Caño  
Hico):** No tengo conocimiento de quie-

El Director de la Asociación de Voleibol de La Paz, después de analizar la ausencia de los árbitros que debían dirigir los partidos programados para el domingo por el torneo oficial, resolvió anoché suspender a éstos.

No se pudo conocer los nombres de los jueces, ni el tiempo que serían suspendidos, pero una información oficial se hará conocer en las siguientes horas.

Sin embargo, con esta determinación se pretende sentar un precedente para que no vuelvan a repetirse estas situaciones.

En el coliseo cerrado "Julio Borelli" los equipos protagonistas de la fecha, pero ante la ausencia de las autoridades, tuvieron que suspenderse los dos partidos programados.

Ante esta situación, el Comité Técnico de la Asociación decidió "recurrir la fecha de estos encuentros".

Es en tal virtud que esta noche jugarán Mariscal Santa Cruz y Litoral a primera hora (19:15) y Cid La Paz y Arabe en el choque de Ionomé (20:15).

Ambos partidos corresponden al certamen de varones correspondiente al cer-